EXHIBITS! INTERNATIONAL RED Cross

# CROSS REFERENCE ON COOPERATION. WITH OTHER AGENCIES: INTERNATIONAL RED CROSS

FOR:

FOR LETTER ENCLOSING THIS COPY, DATED, OCTOBER 13, 1944, REPLY TO OCTOBER 19,1944.

SEE: COOPERATION WITH OTHER AGENCIES: INTERNATIONAL RED CROSS

Genève, juillet 1944 4, Cours des Bastions

# COMMISSION MIXTE DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INTERNATIONALE GENÈVE

ORGANE CONJOINT
DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE ET
DE LA LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE

# DÉPORTÉS-RÉFUGIÉS ET INTERNÉS ISRAELITES dans les divers pays d'Europe

Genève, juillet 1944 4, Cours des Bastions

# COMMISSION MIXTE DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INTERNATIONALE

and the submitted and the subm

organe conjoint du Comité international de la Croix-Rouge et de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge

DEPORTES - REFUGIES ET INTERNES

I S R A E L I T E S

dans les divers pays d'Europe

\*\*\*\*\*

Genève, juillet 1944 4, Cours des Bastions COMMISSION MIXTE DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INTERNATIONALE

4, Cours des Bastions

Gonève

Genève, le 12 juillet 1944

INTRODUCTION

Les rapports établis par la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge internationale étaient jusqu'ici consacrés aux envois destinés à un seul pays.

L'ensemble des exposés qui sont réunis ci-après s'amplique à des envois exécutés dans différents pays et destinés à être remis à une catégorie particulière de nécessiteux. L'identité des situations dans lesquelles se trouvaient ces derniers nous a paru justifier le groupement des comptes-rendus les concernant.

quelle que soit la modostie des résultats que nous avons obtenus, ces derniers acquièrent cependant une valeur spéciale étant donné le nombre de difficultés nouvelles qu'il a fallu surmonter dans l'organisation de ces secours.

-0-0-0-

# Tablo des Matières

	0
1.	Israélites de Thoresienstadt (Bohême-Moravie). 4
2.	Israelites de Croatie - Envois à la "Jüdische Kultus /3 Gemeinde", à Zagreb.
⋽•	Israélites de France - a) Secours par l'Union O.S.E., 24 Montpellier b) Envoi par le "Colis Suisse", 26 Chambéry c) Envois à la Jème Direction - 26 Santé, Chembéry (V.G.I.F.)
4.	Israclites de Hollande - "Joodsche Raad vor Amsterdem" 3/ et "Camps d'Israélites en Hollande"4
5.	Israélites en Italie - Secours par l'entremise de la 4 "DOLASEM"
6.	Israélites de Lithuanie - Envoi su Lazaret central du 4 Chetto des Israélites allemands à Riga
7.	Israólites de Pologne - Envois de Secours aux Israólites résidant en Pologne
S.	Israélites de Slovaquie - Envois de Secours à l'"Ustredna, Zidov - Bratislava"
9•	Israólites de Slovénie - Envoi à la Maison d'Enfants /0/ Lesno Brrdo - Ljubliana

-0-0-0-

over of the second

#### THURESTENSTADT

Theresienstadt est une ville fortifiée, à mi-chemin entre Prague et la frontière tchéco-allemande. Entourée de ses casemates et de ses fortifications, elle abritait autrefois environ 7.000 à 8.000 soldats et 7.000 civils vivant du commerce qu'exigeait la présence de la garnison.

Aujourd'hui, cette ville a été vidée de toute la population allemande et tchèque. Elle est peuplée par 45'000 à 50'000 Israélites, déportés en grande partie du Protectorat de Bohème-Moravie, en partie de Vienne, et en partie des grandes villes allemandes.

En général, il s'agit surtout de personnes âgées et nalades, dont l'état ou la position sociale antérieure semblent avoir été pris en considération par les autorités occupantes, qui auraient hésité à déporter ces Israélites directement en Pologne. De tous les habitants actuels de Theresienstadt, un tiers n'est plus capable de travailler et se trouve à la charge de ceux qui peuvont exercer une activité lucrative. Des ateliers, cortains magasins, des cuisines communes ont été organisées dans cette ville, et même des billets de banque spécieux ont été émis l'usage de cette communauté exclusivement israélite, enclavée dans le territoire du Protectorat.

安全共享共享共享

Des organisations et des particuliers s'adressèrent au Comité international de la Croix-Rouge et à la Commission lixte de Secours de la Croix-Rouge internationale pour connaître les possibilités de faire parvenir aux habitants de Theresionstadt des vivres ou des médicaments.

Au début du mois d'août 1942, nous fûmes avisés qu'il n'existait aucune objection à des envois collectifs ou de paquets individuels à Theresienstadt.

Au cours du premier semestre de 1943, la Commission lixte a pu faire parvenir à Theresienstadt du lait condensé sucré, de la farine de légumineuses et des pruneeux séchés, représentant une valeur totale de fr.s. 13'600.-, et qui sont bien arrivés à destination.

Cependant, ayant été priée, en juillet 1945, de suspendre ses expéditions de vivres à Thoresienstadt, elle dut se contenter d'envoyer des médicaments et spécialités pharmaceutiques, auxquels elle joignit le plus possible de fortifiants (lait vitaminisé, etc.)

••/••

In the Community of the section of al

36 caisses et 2 colis, d'un poids brut total de 3°252 kg, furent ainsi expédiés à Theresienstadt, où ils sont également bien parvenus. Ils contenzient entre autre des médicaments tels que: codéine, quinine, caféine, acide borique, etc., des stupéfiants, des spécialités pharmaceutiques: calcium Sandoz, Coramine, Cibalgine, Cibazol, etc., des vitamines: acide 1-ascorbique, Conerva, Redoxon, etc., des fortifiants: lait vitaminisé, extrait de malt, Biomalt, etc., ainsi que des instruments chirurgicaux, seringues, etc.

Pour accélérer leur acheminement, ces envois furent adressés à la Landesstelle des Deutschen Roten Kreuzes à Prague, qui les récapédia à Theresienstadt. Cette procédure permit d'éviter tout retard dans la livraison des secours.

D'entre part, des institutions israélitées avaient ou la possibilité de faire confectionner à Lisbonne des paquets de vivres, qui étaient expédiés par le "Gremio des Exportadores de Conservas de Peixe" à l'Aeltesten Rat der Juden, à Theresienstadt.

Or, comme il était impossible d'effectuer sur place un contrôle de l'arrivée et de la distribution de ces colis, la Commission Mixte de Secours s'efforça de trouver un moyen permettant de s'assurer que les paquets en question étaient bien parvenus à leurs destinataires. Elle pria donc les expéditeurs de Lisbonne de lui communiquer les dates d'expédition portées sur les quittances postales, ainsi que les munéros des colis, afin de pouvoir les transmettre à la Croix-Rouge allemande, de manière à obtenir les accusés de réception correspondants.

Au cours de l'année 1943, 5°351 colis de vivres divers furent envoyés de Lisbonne à Thorosienstadt.

La population locale de Tohècoslovaquie voulut ausst, de son côté, porter secours à le communauté israélite de Theresienstadt et les colis de vivres qui parvinrent du Protectorat de Bohème-Moravie et de la Blovaquie à Theresienstadt atteignirent parfois un nombre assez élevé, provoquant un embouteillage du bureau de poste de la ville, qui arrait regu jusqu'à 3.000 paquets en un jour.

Toutefoie, l'ensemble des envois faits à Theresienstadt constitue un apport relativement modeste pour une population nombreuse dans l'espace si restreint qui lui est concédé. Il est donc très nécessaire que des expéditions de médicaments et de fortifiants, et, dans toute la mesure du possible, de vivres, continuent à parvenir, de façon accrue, aux Israélites de Theresienstadt.

31 des fonds pouvaient être mis à sa disposition à cet offet, la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge internationale sorait heureuse de consacrer ses efforts à apporter à /...

maine axi sel environ en environ en

> o electrical e entitos e entitos le entitos

nalades, development of comments of comments of comments of comments of contractions of the contraction of t

er Jonibi ide Listo de Gara Les possibilità Stadt des vivos

> o'existatet individuols

cixte a pu Cair de la ferino de tent une valerr destination.

Jepon d'envoyer don d'envoyer don telle joignit la

la Communanté de Theresienstadt des secours substantiels et The design of the second secon réguliers. Destanatelin \$4000 (100 April 1994) , D4.1 Composition de 1 aaringsan, or . en Tuerde eon eusk Tuerde eo fel de odoorstie Tuerde eo feld fan oud de Tuerde eo feld eo feld road fan de fel uri sücked ka akkerdalise bili na na inopusci alikri elektraka. Suka akkideke kali akkerdalise Akkerdalise sülkekeri. Vali Talmur. 12 to 21 and 18 Cq de la ent batt aller en en et e e l'assault e e en et el et an e l'asen e (Organe conjoint d JAINEL ONE RE viriani, jed diele eerdig de Se danimerska is een eerdig la Ligue er il de armonore de l'iller de la completa de l'écologie THERE YELDING ISRAELI Harman and the second of the s Pastdnatalog s dinakiri. Topic and the second of the se Compromission 46 1 . Lacus of the control of the contro Talane. in a chapadilita stoot ut is being To the first the residence of a revolution of the real 在2000年至1月最上的数据的主义。 Observed Langue . Thirteen to a con-100 mass too make the State onto Local and whose constitution of the second of

access in our constant of manager and accords a apportunity.

大大型 (1977年) (197<del>1年)</del> (1977年) (1977年)

substantiels et

#### VIVRES

envoyés par la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge Internationale (Organe conjoint du Comité International de la Croix-Rouge la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge)

aux

ISRAELITES RESIDANT A THERESIENSTADT

.torto

Destinataire : Groix-Rouge allemende, pour remise aux

camps de Juifs de Theresienstadt

Composition de l'envoi : farine de pois pour potage, prête à la cuisson,

40 caisses soit 2000 kgs, dans la répar-

tition suivante :

1/3 pois nature 1/3 pois verts

1/3 Kraftsuppe

Valeur

: Fr. 4'600.-

Date d'expédition

: ler mai 1943.

wag. Oppeln 11973 - 40 caisses marques

C.M.S. 1 à 40 2280 kgs brut 2000 net

Accusé de réception

: 23 juillet 1943

Observations

: envoi effectué par wagon de groupage comprenant également les expéditions mention-

nées sous chiffres 2,3 et 4.

Destinataire

: Croix-Rouge allemande pour remise aux

camps de Juifs de Theresienstadt

Composition de l'envoi : la it condensé sucré

50 caisses de 48 boîtes de 400 gr. nets

Valeur

: Fr. 2'875.-

Date d'expédition

: ler mai 1943

wag. Oppeln 11973 - 50 caisses marques

0.M.S. 41 à 90 1230 kgs brut 1110 " net

Accusé de réception

: 23 juillet 1943

Observations

: cet envoi fait partie du wagon de groupage

mentionné sous chiffre l.

**(បីវ**ម្មិសភា ១ ១៩ភូ**វសិ )** 

1. Destinatel

ond thooms.

Valeur

ad Hi

Aceusé do 1 nois visedO

Destination

Compostiton

Valeur

Dake d'axpéd

Accusé de m Observat\_one 3. Destinataire

: Croix-Rouge allemande, pour remise aux camps de juifs de Theresienstadt

Composition de l'envoi : lait condensé sucré

50 caisses de 48 boîtes de 400 gr.

Valeur

: Fr. 2'875.-

Date d'expédition

: ler mai 1943,

wag. Oppeln 11973 - 50 caisses marques

C.M.S. 91 à 140

1180 kgs brut 1025 net

Accusé de réception

; 23 juillet 1943

Observations

Destinataire

: cet envoi fait partie du wagon de groupage mentionné sous chiffre l.

: Croix-Rouge allemande, pour remise aux camps de juifs de Theresienstadt

Composition de l'envoi : pruneaux séchés de Oroatie, récolte 1942, marque "Sanitas"

1000 kgs en caissettes de 12,5 kgs, soit : 12 c/ cal. 80/85 = 150 kgs 28 c/ " 90/100 = 350 "

40 c/ " 110/120 = 500

: Fr. 3'250.-

Date d'expédition

: ler mai 1943

wag. Oppeln 11973 - 80 caisses

1120 kgs brut 1000 net

Accusé de réception

: 23 juillet 1943

Observations

Valeur

: cet envoi fait partie du wagon de groupage mentionné sous chiffre 1.

#### BOHEME

#### Envois effectués par la Commission Mixte de Secours la

#### THERESIENSTADT JUDISCHE GEMEINDE,

1. Date de l'expédition :

24 février 1943.

Objet

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et

vitamines.

8 caisses et 1 colis

poids brut total : valeur en frs.s.

Réception :

Accusé de réception de la Judische Selbst-

verwaltung, Theresienstadt, du 23 juillet

1943.

2. Date de <u>l'expédition</u> :

2 octobre 1943.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques,

vitamines, stupéfiants et lait vitaminisé.

52 caisses

poids brut total : 1.731 kgs valeur en frs.s. : 15'482.--

Réception :

Accusé de réception de la Judische Selbst-

verwaltung à Théresienstadt du 30 novembre

1943.

3. Date de l'expédition :

27 novembre 1943.

Objet

Médicaments, spécialités, vitamines, stupé-fiants et seringues pour injections.

26 caisses et l colis poids brut total : 1'185 kgs valeur en frs.s. : 17'990.--1'185 kgs valeur en frs.s.

Réception

Accusé de réception de la Judische Selbst-

verwaltung à Théresienstadt du 10 février

2691,8V

ကိုမှ အားသို့ ခံနေသည်သ

# Relevé global des médicaments expédiés à la

# JUDISCHE GEMEINDE, THERESIENSTADT

en - 1943 -

86 caisses et 2 colis poids brut total : 3'233 kgs valeur en frs.s. : 38'914.--

#### Médicaments.

Acide acétylsalicylique 0,5	tabl.	16'000
Acide borique en poudre	kgs	3
Albuminate de tannin	tabl.	3'500
Ammoniaque anisée	kg.	1
Barbital 0,5	tabl.	31000
Barbital	kg.	0,500
Benzoate de caféine et de sodium	kg.	0,500
Benzoate de cadéine et de sodium 0,25 1 cc	amp.	1'000
	tabl.	31000
Benzonaphtol 0,25	kg.	0,950
Caféine	kg.	0,500
Charbon médicinal		1,500
Chlorate de potassium	kg.	1,000
Collodion	kg. tabl.	201000
Dipyrine 0,3		20'000
Extrait fluide de réglisse	kg.	70
Extrait de malt pur	kgs	30
Extrait de malt au chlorhydrophosphate de cal-		66
cium	kgs	20
Extrait de malt au glycérophosphate de calcium	kgs	30
Feuilles de digitale en poudre	kg.	<b>1</b>
Glucose 20% 10 cc	amp.	200
Glucose 20% 20 cc	amp.	200
Glucose 40% 10 cc	amp.	200
Glucose 40% 20 cc	amp.	200
Hexamine	tabl.	<b>31</b> 000
Hexamine camphrée 0,5	tabl.	1'000
Oxyde jaune de mercure	kg.	0,300
Oxyde de zino	kg.	1
Phénacétine	kgs	2
Pâte de zinc	kgs	8
Pommade au précipité blanc	kgs	3,400

10

Poudre à saupoudrer	kgs	15
Salicylate de caféine et de sodium 0,25	tabl.	31000
Salicylate de caféine et de sodium 0,2	amp.	1'500
Salicylate de sodium 0.5	-tab1.	1'500
Salicylate de sodium		2
	kgs	7'000
Salicylate de théobromine et de sodium	tabl.	
Sous-Gallate de bismuth	kgs	3,500
Sous-nitrate de bismuth	kgs	
Spasmolitica (papavérine et Atropine)	tabl.	3'000
Sulfate de magnésie	kgs	17
Sulfate de quinine 0,25	tabl.	1'000
Sulfate de quinine 0,10	tabl.	6'500
Trinitrine	tabl.	31000
	•	
Spécialités		
Acétylcholine Roche 0,1	doses	686
Acétylcholine Roche 0,2	doses	92
Allisatine Sandoz	tabl.	21000
Bellergal Sandoz	tabl.	2'000
Biomalt pur Gallactina	kgs	20
Biomalt avec calcium	kgs	25
Biomalt avec fer	kgs	<b>2</b> 5
Calcium Sandoz en poudre	kgs	
Calcium Sandoz, tablettes chocolatées	tabl.	52,500 10'000
Calcium Sandoz 10% 5 cc		1'530
Calcium Sandoz	amp.	11'150
	tabl.	
Calmitol Siegfried, pommade	tubes	15
Calmitol solution	flac.	30
Cardiazol 1 cc	amp:	150
Cardiazol 3 cc	amp.	₹ 60
Cardiazol	tabl.	300
Cibalgine Ciba	tabl.	5'250
Cibazol Ciba	tabl.	281750
Cibazol Ciba en poudre	ķg.	0,990 2'650
Coramine Ciba 1,7 cc	amp.	2'650
Coramine Ciba 5,5 cc	amp.	96
Coramine Ciba liquide, 100 cc	flac,	
Coramine Ciba liquide 15 cc	flac.	865
Coramine-R. Ciba	tabl.	2'000
C-Phos Siegfried	dragées	15'000
C-Phos Siegfried	amp.	300
Cycliton Roche	tabl.	10'410
Dériphyline 1,1 cc	amp.	75
Désogène Geigy	kgs	9
Dial Ciba	tabl.	300
Digalène Roche	tabl.	2'209
Digipuratum 1,1 cc	amp.	60
Digipuratum	tabl.	240
Digifoline Ciba	tabl.	250
Digilanide Sandoz	tabl.	23'400
Digilanide Sandoz sol. 10 cc	flac.	227
Digilanide Sandoz sol. 100 cc	flac.	48
Digilanide Sandoz amp. 2 cc	amp.	780
Entéro-Vioforme Ciba	tabl:	4'750
Eledon Nestlé à 250 gr.	btes.	4 / 50 48
THEOROII MODULE & WOO RI.	U 00 8 .	***
		[12] [ [ 12] [ [ 12] [ 12] [ 12] [ 12]

	Félamine Sandoz Ferro-Redoxon Roche Ipécopan Sandoz Ipécopan Sandoz Lactissa, lait vitaminisé Larosan Roche à 20 gr. Larostidine Roche Merfène Zyma sol. acqueuse 1000 cc Merfène Zyma sol. nasale 100 cc Merfène Zyma sol. nasale 10 cc Merfène Zyma sol. nasale 10 cc Merfène Zyma pommade Merfène Zyma pommade Merfène Zyma pommade ophtalmique Narconumal 0,5 Optalidon Sandoz Poudre Lilian Wander Saridon Roche Sécacornine Roche Sécacornine Roche Sécacornine Roche Scillarène Sandoz 1 cc Strophoside Sandoz 1 cc Strophoside Sandoz 0,5 cc Thiocol Roche Trasentine Ciba Vasogène Vasolimentum Vioforme Ciba	tabl. tabl. tabl. kgs paq. amp. flac. flac. kgs amp. tabl. tabl. tabl. tabl. tabl. tabl. kgs kg.	4'750 70'320 2'000 2'000 1'100 665 868 65 31 330 62 9 0,800 325 2'000 170 2'870 282 970 1'000 40 200 1'703 1'000 920 0,250 3 0,100
	Acide ascorbique (Vit.C) Benerva Roche (Vit.B1) Benerva Roche forte Becozyme Roche (Vit.B totale) Huile de foie de thon (Vit. A et D) Redoxon Roche (Vit.C) Redoxon Roche Redoxon Roche	tabl. tabl. amp. tabl. kgs amp. amp. tabl.	100,000 2,520 781 10,140 20 824 166 6,750
	rticles sanitaires		
	Seringues Record 2 cc Seringues Record 5 cc Seringues Record 10 cc	pièces pièces pièces	20 25 10
• '	tupéfiants Phosphate de codéine	tabl.	9,000

TOWARLITES DE CROATIE Envois à la Judische Kultusgeneinde", à Zagreb

De 9 novembre 1941, une demande de secours fut adressée à la Croix-Rouge internationale par un groupe de 196 émigrés israélites allemande, internés à Capljina, en Croatle, dont 79 hornes et 57 femmes parmi lesquels se trouvaient sent onfants.

Ces réfujiés ne possidatent aucun moyen de subsistance in avaient été juoque-l'e sidés par la "Jüdische Kultusgemeinde" le Engreb, qui n'était plus en mesure, désormais, de leur porter secours, pas plus que d'autres organisations juives de Croatie ux uelles s'était adressé le Groupe de Capljina.

la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge internationale, l'aquelle fut transmise cette demende, la lit purvenir aux organisations juives de bienfaisance en Suisse, ne disposant elle-même d'ancun moyen pour des actions de ce eure.

Vers la fin de 1941, ces institutions israélites de disse, dont l'attention avait été attirée sur la situation solitaire des ressortissants israélites de Croatie, mirent à la disposition de la Commission Mixte de Secours des fonds qui lui sermirent d'effectuer différents envois de médicaments à la "Júdische Kultusgemeinde", à Eagreb. Il s'agissait de produits chimiques divers, de spécialités pharmaceutiques suisses et de fortifiants (Cibazol, Cibalgine, Larostidine, Cormaine, lalcium landoz, Benerva, Becozyme, Redoxon, glucose, extrait de malt, vitamines, etc.). La totalité de ces envois représente, pour 1942, une valeur de fr.s. 8'910.- environ et, pour 1943, une valeur de fr.s. 5'670.- environ.

**表杂类杂类** 

Selon les renseignements qui nous sont parvenus, il y avait, au début de 1942, dans le territoire de l'ancienne Yougoslavie, environ 70°000 Israélites, dont 50°000, résidant en Croatie, dans l'ancienne Serbie et dans les territoires annexés per l'Italie, vivaient dans des conditions difficiles. En outre, l'on estimait que 12°500 hommes, jeunes et vieux, avaient été internés dans des camps de travail, en Yougoslavie, dans les îles que large de la côte dalmate, à pag et à Jadovina en Croatie.

../..

La plupart de ces internés vivaient en plein air, exposés à teutes les intempéries, et ne recevaient qu'une nourriture insufficante. La presque totalité de la population juive de Lagreb avait été mise dans des camps de concentration (nommes et fermes) à Ljubliana, Spalato, Sushak, Isola di Corzula, Vella Grande et autres lieux. On ignorait leurs conditions d'existence.

Institués par les organisations israélites et soutemus per elles, des camps avaient été également établis pour
accuellir les réfugiés, émigrés de l'étranger. Des camps de ce
genre avaient été signalés à Varazdin et Daruvar en Croatie, et
à Chabatz et Mishka Banya en Serbie. Toutefois, aucune nouvelle
des intermés dans ces camps n'était parvenue à ceux qui s'intérescaient à eux.

Copendant, vers le milieu d'août 1942, les Israélites de Croatie furent en grande partie déportés dans le Gouvernement Général et dans les cemps de travail de la Haute Silésie. Cos déportations s'appliquaient aux hommes, cux femmes et aux enfants. C'est ainsi que les camps de femmes de Loborgrad, de Djakovo et de Semplin furent vidés de leurs effectifs.

En février 1943, parvint à la Commission Mixte une lettre de la "Judische Kultusgemeinde" à Zagreb, demandant s'il était possible de lui procurer des renseignements sur le sort des déportés. Malheureusement, les enquêtes au sujet des Israélites déportés n'étaient pas autorisées.

En ce qui concerne les secours en produits alimentaires, une somme avait été mise à disposition de la Commission Mixte, le 23 juillet 1942, par les organisations juives de bienfaisance en Suisse, et il fut possible de procéder à un envoi de 500 kg de farine alimentaire à l'adresse de la "Judische Kultusgemeinde", Zagreb. Cetto expédition s'effectus par l'intermédinire de la cort.

Cagreb. Cetto expédition s'effectua par l'intermédinire de la Croix-Rouge croate, qui la fit bénéficier de la framentse de port sur territoire croate. La Judische Kultusgemeinde en accusa réception le 11 octobre 1942.

En septembre 1943, le communaté juive de Zagreb comptait encore, après les déportations, une centaine de membres, hommes, fermes et enfants, qui restaient absolument sans ressources, à la charge de la "Jüdische Kultusgemeinde".

Cotte institution leur versait, dans la mesure de ses possibilités, des subsides mensuels et leur offrait des repas dans sa culsine populaire, à midi et le soir.

hes besoins en vôtements, linge et chausaures étaient grands et possiont un problème angoissant à l'approche de l'hiver, car le "judische Kultusgemeinde" ne pouvait en procurer et ne dispossit pas de fonds pour procéder à des achats de ce genre. De plus, olle avait ropu de la Communauté israélite de Sorajeva una demande de vots partis de la linformer de cette ../..

situation les organisations israélites de bienfaisance en Suisse.

Le délégué du Comité international transmit cotte requête à Cenève, en signalant que, dans le nombre indiqué de 130 Israélites qui étaient à vêtir de la tête aux pleds, n'étaient pas comprises les 40 personnes du seul acile de vieillards existant encore, à Vrapce, près de Zagreb. C'était donc 170 personnes environ qu'il fallait secourir et le montant néces maire à cette action était évalué à une dizaine de mille francs.

Cette somme fut mise à disposition de la Commission inte par les institutions israélites de Suisse et le délégué du Comité international de la Croix-Rouge à Zagreb put procédor à l'achat et à la distribution des vêtements nécessaires. Il s'agissait de vêtements pour hommes, fommes et enfants, pullovers, chanssettes, linge de corps, souliere, etc., dont le plan de distribution, avec accusé de réception, arriva à la Commission lixte le 17 mars 1944.

Le 5 avril 1944, le délégué représentant la Commission ixte de Secours à Lisbonne adressa à cette dernière un télégramme, lui signalant qu'une grande organisation israélite l'Amérique demandait, par l'intermédiaire de son bureau de Lighboune, s'il était possible de faire parvenir à ses coréligionnaires internés en Creatie des colia postaux envoyés du Portugal, l'raison de 2'000 paquets de 500 gr par mois.

经军营设计划内标符

La question fut transmise à la délégation du Comité international à Zagreb, qui répondit, le 21 avril 1944, en demandant de prévoir un plan pour 2.500 paquets de 5 kg par mois, et informa la Commission Mixte que les négociations étalent en cours en ce qui concerne la distribution et le contrôle de ces colis.

Conomiant, la quostion des permis d'exportation n'a

En attendant, l'on étudie la possibilité de faire pervenir à ces mêmes internés des camps de Croatie l'200 paquets de vivres, dont la Commission Mixte peut disposer immédiatement à Genève.

∞()≈()≈()≈()=

in oren terred teen

- OCHWY

i iniver, consumated to the second of the se

0.0

ਹਾਣ ਹੈ **50** ਪੈਲ ਹਾਲਮ

rdee films

BATTO A

i do Cega

193

PERMI

VIVRES

envoyés par

la Commission Mixte de Secours

de la Croix-Rouge Internationale

(Organe conjoint du Comité International de la Croix-Rouge

et de

la Ligue des Sociétés de la Oroix-Rouge)

à 1a

"JUDISCHE KULTUSGEMEINDE" & ZAGREB

t ium wasac

i oviv ob \*evino d

.ozsiljs

egt († ) 1872 - († ) 1770 - († ) 1822 - († )

Me

MYÆ.

, ar nod . so lavo

1990 (1**99**0) 11 (1992) 11 (1993) 12 (1993) 13 (1993) Destinataire

: Jüsdische Kultusgemeinde, Zagreb

Composition de l'envoi : Alimento "A" (farine alimentaire) 500 kgs

Valeur

: Fr. 3'000.-

Date d'expédition

: 27 août 1943 - 9 caisses

624 kgs brut 500 " net

Accusé de réception

: 13 octobre 1942.

(Organe cor

#### CROATIE

Envois effectués par la Commission Mixte de Secours à la

#### JUDISCHE KULTUSGEMEINDE, ZAGREB

1. Date de l'expédition : 15 janvier 1942.

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et Objet

vitamines.

5 caisses et 2 colis

poids brut total : 63 kgs valeur en frs.s. : 1'127.--

Acousé de réception de la Judische Kultusge-meinde, Zagreb, du 6 mars 1942. Réception :

7 mars 1942. 2. Date de l'expédition :

Médicaments et vitamines. Objet

4 caisses

poids brut total : 124 kgs valeur on frs.s. : 544.--

Accusé de réception de la Judische Kultusge-Réception.

meinde, Zagreb, du 24 avril 1942.

3. Date de l'expédition : 3 octobre 1942.

Médicaments, spécialités pharmacautiques, vitamines et articles sanitaires. Objet

13 caisses et 3 colis poids brut total : 527 kgs valeur en frs.s. : 7'237'--

i. seetinas.i

Compo. it

Valent ். தி.வி.

en a**eu**cca

Réception

Accusé de réception du Jüdische Kultusge-meinde, Zagreb, du 30 novembre 1942.

4. Date de l'expédition

26 juin 1943.

Objet

Médicaments, spécialités pharmaceutuques

ct vitamines.

10 caisses et 1 colis poids brut total : 4 valeur en frs.s. : 5 431 kgs 51652.--

Réception

Accusé de réception de la Jüdische Kultus-gemeinde, Zagreb, du 16 juillet 1943.

Relevé global des médicaments expédiés

à la KULTUSGEMEINDE, ZAGREB

en 1942

Nombre d'emballages

22 ¢ et 5 col. 715 kgs

Poids brut total Valeur en frs.s.

81908.--

#### Médicaments.

	이 기가 가지 가게 살아서 나는 나는데	000
Acide acétylsalicylique	kg.	1
	kgs	2
	kg.	1.500
	kg.	0.100
		050
	kg.	0.250
		0.300
	kg.	
	kg.	0,550
	kgs	3
Bromure de potassium	kg.	0,500
Caféine	kg.	0,100
Camphosulfonate de sodium	kg.	0,150
	kg.	1
	kg.	0,500
	kg.	0.020
Ourornants of de brings him	<b>"</b> 6•	

		len	1,500
	Chlorure d'ammonium	kg.	0,500
	Chlorure de calcium	kg.	50
Š	Citrate de sodium	amp.	0,500
	Collodion	kg.	
	Digitale en poudre	kg.	0,300
	Dypyrine (Amidopyrine)	kg.	1,300
ij	Essence de térébenthine	kg.	0,500 1
-	Extrait fluide de réglisse	kg.	20
	Extrait de malt avec chaux	kgs	10
ě	Extrait de malt pur	kgs	10
	Extrait de malt au pyrophosphate de fer	kgs	
	Rouilles de digitale en poudre	kg.	0,500
	Glucose 20% 10 cc Glucose 20% 20 cc	amp.	200
	Glucose 20% 20 cc	amp.	200
	Glucose 40% 10 cc	amp.	200
	Glucose 40% 20 cc	amp.	200
S	Glycérophosphate de calcium	kg.	0,300
	Hexamine camphrée	tabl.	1,000
	Nucléinate de sodium	kg.	0,050
	Oxyde jaune de mercure	kg.	0,250 0,800
	Oxyde de zinc	k <b>g</b> .	0,800
	Pâte de zinc	.kg.	ļ
15	Phénacétine	kg.	1
Ş	Phénacétine	tabl.	500
	Phénobarbital	kg.	0,150
	Précipité blanc	kg.	0,300
	Quinidine	tabl.	50
	Salicylate de caféine et de sodium	tabl.	1'000
2	Saliculate de caféine et de sodium	$\operatorname{amp}_{ullet}$	1'000
	Salicylate de théobromine et de Sodium	tabl.	1'000
	Salicylate de théobromine et de sodium	kg.	1 500
	Salicylate de sodium	kg.	1,500
2	Salol	kg.	0,800
	Salol	tabl.	1'500
	Sous-gallate de bismuth	kg.	0,750
	Sous-nitrate de bismuth	k <b>g</b> .	
	Sulfate de magnésium	kg.	1 0 500
3	Sulfate de sodium	kg.	0,500
	Sulfate de quinine à 0,1 et 0,2	tabl.	21500
	Sulfate de zinc	kg.	0,800
	Teinture de valériane	kg.	1
	Vaseline jaune	kg.	0,500
<u>S</u>	pécialités.		
	A (I T A TANK DOOM O T	doses	68
j	Acétylcholine Roche 0,1	doses	68
į.	Acétylcholine Roche 0,2	kg.	1
100	Calcium Sandoz en poudre	amp.	100
	Calcium Sandoz 10% 2 cc	amp.	550
	Calcium Sandoz 5 cc	tabl.	5'000
Š	Calcium Sandoz tablettes Calcium Sandoz tablettes chocolatées	tabl.	450
Š		tabl.	500
	Cardiazol	amp.	110
	Cardiazol	flao.	11
	Cardiazol liquide 100 cc	1.00.	

	Cibalgine Ciba	tabl.	750
-	Cibazol Ciba 0,5	tabl.	41270
	Cibazol Ciba en poudre	kg.	0,320
	Coramine Ciba 15 cc	flac.	76
-	Coramine Ciba 100 cc	flac.	18
	Coramine Ciba 1,7 cc	amp.	500
	Coramine-R. Ciba	tabl.	200
	Désogène Geigy	kg.	0,500
Ċ	Dériphyline 1 cc	amp.	25
g V	Dial Ciba	tabl.	200
	Digalène Roche	tabl.	786
	Digifoline Ciba	tabl.	100
	Digilanide Sandoz 100 cc	flac.	7
	Entéro-Vioforme Ciba	tabl.	700
	Jemalt Wander	kga .	50
	Kombétine-Strophantine 0,25	amp.	30
	Larosan Roche	kgs	133,300
	Larostidine Roche	amp.	300
	Merfène Zyma pommade	kg.	0,500
	Merfène Zyma pommade ophtalmique	kg.	0,500
	Ovo-Sport Wander	pq.	60
	Poudre Lilian Wander	btes	20
	Riccovitan pommade	kg.	1
	Saridon Roche	tabl.	330
	Sécacornine Roche	amp.	30
	Sécacornine Roche	tabl.	130
	Syntharsan Synthética I, II, III, IV.	amp.	110
	Trasentine Ciba 0,075	tabl.	100
-	Unguentolan Siegfried	kg.	1
	Vasogène	kg.	0,125
	Vasocor forte Siegfried	amp.	50
	Vioforme en poudre Ciba	kg.	0,150
	•		
T	4 + - m 4 m	خ :	
<u>_</u>	itamines.		
	Acido agraphique (TH+ C)	tabl.	40'000
	Acide ascorbique (Vit.C)	tabl.	1'320
	Becozyme Roche (Vit.B. totale)		
	Benerva Roche (Vit.Bl)	tabl.	900 150
	Benerva forte 0,03 et 1,1 cc	amp.	5,000
	Redoxon Roche (Vit.C)	tabl.	230
	Redoxon Roche 2,2 cc	amp.	215
	Redoxon forte Roche 5,3 cc	amp. flac.	210
	Vi-Dé Wander (Vit.C) 100 cc	TTAU.	*
À	rticles de pansement.		
-	TOTOTOD WE PARTOCITED		

Sparadrap

#### Envoi de médicaments expédiés à la

### JUDISCHE KULTUSGEMEINDE,

en

#### 1 9 4 3

10 caisses 1 colis 431 kgs 5'652.--

Nombre d'emballages, Poids brut total Valeur en frs.s.

# Médicaments.

		e de la companya de
Acide borique en poudre Ammoniaque anisée Barbital	kg. kg.	1 0,500
	kg.	0,100
Benzoate de caféine et de sodium	kg.	0,250
Benzonaphtol	kg.	0,250
Caféine	kg.	0,100
Camphosulphonate de sodium	kg.	0,150
Charbon médicinal	kg.	0,500
Chlorate de potassium	kg.	0,500
Chlorure d'ammorium	kg.	0,500
Collodion	#6 <b>'</b>	
Dipyrine	kg.	0,500
Essence de térébenthine	kg.	0,500
Extrait fluide de réglisse	kg.	0,500
Entroit de mode de regitage	kg.	0,500
Extrait de malt pur	kgs	10
Extrait de malt avec chaux	kgs	20
Feuilles de digitale en poudre	kg.	0,500
Glucose 20% 10 cc	amp.	200
Glucose 20% 20 cc	amp.	200
Glucose 40% 10 cc	amp.	200
Glucose 40% 20 cc	amp.	200
Oxyde jaune de mercure	kg.	0,150
Oxyde de zinc	kg.	0,500
Pâte de zinc	kg.	1'
Phénacétine	kg.	0,200
Phénobarbital	kg.	0.050
Précipité blanc	kg.	ŏ,200
Salicylate de sodium	kg.	0,500
Sous-Gallate de bismuth		
Sous-Nitrate de bismuth	kg.	0,250
	kg.	0,500
Sulfate de magnésium	kg.	1
Sulfate de sodium	kg.	0,500
Sulfate de zinc	kg.	0,500

# Spécialités.

Acétylcholine Roche O,1	doses	68
Acétylcholine Roche 0,2	doses	68
Allisatine Sandoz	dragées	600
Bellergal Sandoz	dragées	600
Calcibronat Sandoz, tabl. effervescentes	tabl.	650
Calcium Sandoz	tabl.	1'950
Calcium Sandoz en poudre		13
Calcium Sandoz 10% 5 cc	kgs	
	amp.	1'050
Calcium Sando z onguent (en ½ tubes)	tubes	40
Calmitol Siegfried	flac.	3
Cardiazol l cc	amp.	160
Cardiazol 3 cc	amp.	180
Cardiazol	tabl.	800
Cibalgine Ciba	tabl.	1'250
Cibazol Ciba	tabl.	91250
Cibazol Ciba en poudre	kg.	0,050
Coramine Ciba 1,7 cc	amp.	500
Coramine Ciba 15 cc	flac.	260
Coramine-R. Ciba	tabl.	1'000
Cycliton Roche	tabl.	330
C-Phos Siegfried		100
	amp.	5 000
C-Phos Siegfried	dragées	
Dériphylline Dérandre Gaires	amp.	50
Désogène Geigy	kg.	1.005
Digalène Roche	tabl.	1'625
Digifoline Ciba	tabl.	300
Digilanide Sandoz 10 cc	flac.	7
Entéro-Vioforme Ciba	tabl.	1'250
Félamine Sandoz	dragées	650
Ipécopan Sandoz	tabl.	325
Ipédrine Sandoz, sirop à 250 gr.	flac,	. 1
Isacène Roche	granules	660
Larostidine Roche	amp.	200
Merfène Zyma, pommade	kgs	iò
Merfène Zyma, pommade ophtalmique	kg.	0,500
Merfène Zyma, sol. acqueuse	flac.	20
Merfène Zyma, sol. nasale 10 cc	flac.	100
Merfène Zyma, sol. nasale 100 cc	flac.	io
	flac,	20
Merfène Zyma, teinture coloree		700
Optalidon Sandoz	dragées	100
Ovo-Sport Wander	paq.	그는 문에 문자 공연 전상 경험에 가는 것
Poudre Lilian Wander	btes	50
Raphabil Sandoz	dragées	800
Saridon Roche	tabl.	660
Scilarène Sandoz	tabl.	330
Sécacornine Roche	amp.	78
Sécacornine Roche	tabl.	260
Somnifène Roche 12 cc	flac.	13
Strophoside Sandoz 1 cc	amp.	62
Strophogide Sandoz ½ cc	emp.	62
Thiocol Roche	tabl.	325
Trasentine Ciba	tabl.	520
Vasogène	kg.	0,250
Vioforme Ciba en poudre	kg.	0,130

1\_|

#### COMMISSION MINTE DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INTERNATIONALE

4, Cours des Bastions 5 e n è v e

Genève, le 13 juin 1944

#### ISPARLITES DE FRANCE

#### A. Secours par l'Union O.S.E.

Au cours de l'année 1942, la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge internationale fut appelée à effectuer, pour le compte des organisations juives de bienfaisance en Suisse, différente envois à l'Union C.S.E., dont le siège central, autrefois à Paris, avait été transféré à Montpellier.

Selon les renseignements qui nous sont parvents en automne 1941, l'activité de cette institution en fayeur des Israélites résidant en France s'exerçait dens les domaines suivants:

Maintien des maisons d'enfants;
Aide aux organisations qui secourent les populations évacuées;
Activité dans les centres de rassemblement;
Assistance sociale aux réfugiés et aux populations nécessiteuses;
Entr'aide des médecins;
Emigration d'enfants en Amérique,
Envoi d'enfants débiles et nécessiteux dans les colonies de vacances et organisation des dites colonies.

A mesure que des enfants hébergés par l'Union O.S.E. quittaient la France à destination d'autres pays, en particulier l'Amérique, d'autres enfants, venant surtout des centres d'hébergement, étaient accueillis dans les maisons d'enfants de cette institution. L'état physique de ces enfants était très déficient et un retard considérable était constaté dans leur développement. Aussi étaient-ils l'objet d'une surveillance attentive et de soins opéciaux.

Tous les enfants hébergés dans ces malsons d'enfants 0.3.8. ont toujours requ un enseignement primaire, et même parfois secondaire. Dans les colonies de vacances organisées par 1.0.5.5., ils ont été initiés aux travaux agricoles, auxquels ils ont pris un goût très vif, et ces travaux ont contribué à l'amélioration de leur ravitaillement. Une forme-école a même été installée par les éclaireurs israélites. Certains des plus âgés se sont également essayés au métier de bûcheron. D'autres, dans les ateliers d'apprentissage, se sont consacrés aux travaux de maroquinerie, de couture, de menuiserie, de cordonnerie, etc.

Au début de septembre 1941, le nombre des enfants secourus dans les maisons O.S.B. s'élevait, pour la zone libre, 698. En zone occupée, on comptait 1201 enfants. Il s'agissait d'enfants réfugiés vonaut d'Europe centrale et n'ayant plus de contact avec leurs parents, d'enfants libérés des centres d'hébergement, d'enfants dont les parents n'étaient pas en mesure de les nourrir, d'orphelins et demi-orphelins.

L'état santaire des enfants des maisons O.S.E. était en général assez bon.

Une surveillance sociale et médicale était également exercée par l'organisation O.S.E. en faveur des enfants évacués.

Dans les centres de rassemblement, l'activité de cette institution a consisté dans la distribution de denrées alimentaires aux enfants, l'essistance médicale, l'organisation des loisirs des enfants et lour instruction. Parmi ces centres, l'on pout citer les camps de Gurs, Rivesaltes, Les Milles, ainsi que les hôtels Borpard, Terminus et du Levant.

Dans le domaine de l'assistance sociale aux réfugiés et aux populations nécessiteuses, 1'0.5.E. a pu contribuer à l'amélioration de la cituation matérielle et sanitaire des familles et a réussi à obtenir des instances compétentes certaines facilités en matière de sociarité des enfants.

En collaboration avec l'Unitarian Service Committee, l'Union O.S.E. a ordé à Marseille le Centre Médice-Social, qui a commencé à fonctionner le 9 juillet 1941.

Cotte même année, 1'0.5.E. a pu placer 495 enfante dans des colonies de vacances, pour la saison d'été.

**医紧张性坏**的

Le 7 mars, le 29 juillet et le 2 septembre 1942, la Commission Mixte de Gecours de la Croix-Rouge internationale fit parvenir à l'Union O.S.B., à Montpellier, par l'entremise de la Croix-Rouge française, 367 kg brut de médicaments, d'une valeur totale de fr.s. 5'330.-, sur lesquels fr.s. 360.- environ représentaient un don de l'industrie pharmaceutique suisse.

../...

. 1357

. 1:10 Cal

1. Po

175 3

s mrium

17 mil 18

generale. Level e col Level e col Augusta Surface on

ino ...C.C Poose Elei

1 1

Ces envois comprensient des produits chimiques divers, des spécialités suisses, des fortifiants, des vitamines, des sirops pour les bronches, des pommades ophtalmiques et des articles de pansements.

Omnission Mixto a pu expédier à Contpellier 165 caisses, soit 7920 boîtes de 400 gr net, de lait condensé sucré, d'une valeur de fr.e.9757.-

Tous cos envois sont bien arrivés à destination.

#### B. Cavoi par le Colis Suisse

iro vit

1011 X

ଫେ**ପି**ଏ - ୧୯୬୫

n Frag**t** Miss

-9901100

\*\* \*\*\* \*\* \*\*\*\* \*\* \*\* \*\* \*\*\*\*\* \*\*

\$1688

tenariĝija 1 e di 1 e di

LUNGE

21 / Jan 1

-487<del>36</del>

7-577-11

transport

hab wash

rise tradi Trade 1889

Ares of make a so treatest at mer regen En juillet 1943, à la demande des organisations juives de bienfaisance en Suisse, qui lui remirent les fonds nécessaires, la Commission Mixte expédia au "Colis Suisse", à Chambéry, 2'950 kg net d'ovemeltine, représentant fr.s. 15'200.

La moitié de cet envoi éteit destinée aux enfants israélites de France, le reste étent mis à la disposition de l'ocuvre générale du "Colis Suisse".

Cette expédition est également arrivée à bon port.

# C. Invois à la Jone Direction - Santé, à Chambéry (U.O.I.F.)

Au cours de l'année 1943, les mêmes donateurs remirent à la Commission dixte de Secours de la Croix-Rouge internationale, à diverses reprises, des fonds qui permirent à cette dernière d'effectuer des envois de médicaments et de lait confecué à Chambéry, en faveur des Israélites de France.

la prembre expédition out lieu le 8 septembre 1943 et se composait de 11 colis d'un poide brut de 514 kg. contenant des spécialités pharmaceutiques suisses, des fortificats et des produits chiniques divers, our la base de la liste qui avalt été soumise à la Commission Mixte par les institutions israélites de Duisse. La valeur de cet envoi était de fr.s. 6'750.— environ, sur lesquels fr.s. 950.— représentaient un don de l'industrie pharmaceutique suisse.

../..

de l'insuline

ra o i i or Tieloòg**a** Tiekkk

o John

TO LOV

TOP 14

ora≱ oryșij

> , oleu Gradin

eside offi decidental **zos**umba teka eku le 21 octobre 1943, c'étaient 170 caisses, soit 8160 boîtes de 400 gr net, de lait condensé aucré et non sucré qui étaient expédiées à l'U.G.I.F., en faveur des mêmes Israélites, et représentaient une valeur de fr.s. 9'310.- environ.

de Suisse demandèrent à la Commission Mixte d'expédier à l'M.G.I.F., à Chambéry, 1'000 unités internationales d'insuline. Algré l'interdiction d'exportation qui frappe ce médicament, il nous fut possible, à titre exceptionnel, de faire parvenir à l'M.G.I.F., le 26 novembre 1943, une boite de 5 ampoules l'oc à 200 u.i., soit 1'000 unités internationales d'insuline movo, d'une valeur de fr.s. 12.— environ.

Au total, les envois effectués pour le compte de l'O.S.E., soit à Contpellier, soit à Chambery ("Colls Suisse" et 1.G.T.F.), su profit des Israélites de France, se sont montés à fr.s./2'010.- pour les médicaments, et à fr.s. 26'065.-

4# () 4# () 4# () 4#

acciones IIII

#### I V R E S

envoyés par la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge Internationale (Organe conjoint du Comité International de la Croix-Rouge et de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge)

aux

ISRAELITES DE FRANCE

Destinataire

ruis-Gouge Srangulos, Cheedakry, **pro**ns Gogar & La Jame Margolding, bendid, **6** was : Croix-Rouge française, Montpellier, pour remise à l'Union des Sociétés O.S.E. Ocuvre de secours aux Enfants, Montpellier

Composition de l'envoi : lait condensé sucré

165 caisses de 48 boîtes de 400 gr. nets

Valeur

\* No. 9'157,50 1 1 133

Date d'expédition

argues (218 4016 à 4100 : 12 sout 1942 - 165 caisses

brut 4'125.kgs kgs net 3'399 "
net 3'399 "

Accusé de réception

: 7 septembre 1942

#### 1943

Destinataire

7128 July

:Croix-Rouge française, Toulouse, pour remise à Mission de la Croix-Rouge Suisse

Composition de l'envoi: Ovomeltine,

95 caisses de 50 boîtes de 500 gr. nets

Valeur

: 阶。 15'200.--

Date d'expédition

:17 juillet 1943 - 95 caisses marques OMS 21 A 115

brut 3900 kgs net 2950

Accusé de réception

: 4 août 1943

Observations

: la moitié de cet envoi a été distribué aux enfants israélites et l'autre moitié est restée à disposition de la Mission de la Croix-Rouge suisse pour ses répartitions générales.

#### FRANCE

Envois effectués par la Commission Mixte de Secours l'OEUVRE de SECOURS aux ENFANTS, (O.S.E.)

- Montpellier -

1. Date de l'expédition

7 mars 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités, vitamines et articles de pansement.

10 caisses et 6 colis poids brut total : 318 kgs valeur en frs.s. : 4'450.--

Accuse

**ું.** કાઉલ્ટા

21.91 x V

Date C'

2. Date de l'expédition

29 juillet 1942.

Objet:

Spécialités pharmaceutiques.

l colis

poids brut : 5 kgs

valeur en frs.s. : 153.--

Réception :

Accusé de réception de l'Union "O.S.E.",

Montpellier, du 24 septembre 1942.

3. Date de l'expédition :

2 septembre 1942.

Objet

Spécialités pharmaceutiques et vitamines.

5 caisses et 1 colis

poids brut total : 43 kgs valeur en frs.s. : 725.--

Réception :

Accusé de réception de l'Union "O.S.E.",

Montpellier, du 15 octobre 1942.

Relevé global des médicaments expédiés à

# 1'OEUVRE DE SECOURS AUX ENFANTS, (O.S.E.)

- Montpellier e n 1 9 4 2

15 caisses et 8 colis poids brut total : 367 kgs valeur on frs.s. : 5'328.--

### Médicaments.

Ammoniaque anisée Benzoate de caféine et de sodium 0,25 Benzoate de sodium Benzonaphtol Bicarbonate de sodium Chlorate de potassium Chlorure d'ammonium Citrate de caféine et de sodium 10 cc Extrait de malt au chlorhydrophosphate de cal-	lt. amp. kg. kg. kgs kgs kgs amp.	1 1'000 1 1 2 2 2 2 100
	flac.	20
Extrait de malt pur, semi-liquide	flac.	20
Glucose 50% 20 cc	amp.	60
Huile camphrée 20% 2 cc	amp.	500 .
Jemalt	bt <b>e</b> s	40
Oxyde jaune de mercure	kg.	0,300
Oxyde de zinc	kg.	1
Pâte de zinc avec amidon	kg.	1
Phénacétine	kg.	- 1 · 1
Précipité blanc	kg.	0,300
Quinidine 0,20	tabl.	200
Racine de Sénéga	kg.	0,250
Salicylate de caféine et de sodium 0,25		1'000
Salicylate de théobromine et de sodium 0,5		1'000
Salol	tabl.	500
Sous-gallate de bismuth	kg.	0,500
Sous-nitrate de bismuth	kg.	
Sulfate de sodium	kg.	, <b>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </b>
Sulfate de quinine 0,10	tabl.	1'000
Sulfate de quinine 0,25	tabl.	500
Teinture de valériane	1t.	1

### Spécialités.

Binaemon		tabl.	71500
Calcium Sandoz 10% 5	-	amp.	650
Calcium Sandoz		tabl.	91200
Calcium Sandoz en poudre		kgs	3
Cardiazol liquide 10 cc		flac.	20
Cardiazol	٠.	tabl.	200
Cibalgine Ciba		tabl.	500
Cibazol Ciba		tabl.	61000
Cibazol Ciba en poudre	•	kg.	0,500
Cibazol Ciba 20% 5 cc		amp.	50
Coramine Ciba 1,7 cc	-	amé.	300
Coramine Ciba liquide 15 cc		flac.	81
Désogène Geigy		lt.	3
Dial Ciba		tabl.	200
Digalène Roche		tabl.	1'250
Ferrovoglandol Roche		dragées	200
Ipécopan Sandoz	-	tabl.	500
Ipédrine Sandoz		dragées	300
Larostidine Roche		amp.	150
Merfène Zyma pommade ophtalmique		kg.	0,500
Merfène Zyma solution acqueuse		flac.	5
Merfène Zyma teinture colorée		flac.	ž
Ovo-Sport Wander		paq.	100
Pernaemon forte 2 co		amp.	156
Pernaemon 5 cc	"	amp.	70
Riccovitan Birnstiel		kgs	·š
Poudre Lilian Wander		btes	20
Rhenasept en poudre Geigy	<u>-</u>	kg.	Ĩĭ
Unguentolan Singfried		kgs	3 _
ong aguentan progresse		, P.P.	
- The state of the	-		

# Vitamines.

Acide ascorbique 0,05	tabl. 20'000
Benerva Roche (Vit.B1)	tab1. 1.000
Benerva forte Roche	amp. 150
Benicot Roche (Nicotinamide)	amp. 430
Becozyme Roche (Vit.B totale)	tabl. 1'360
Redoxon Roche forte (Vit. C)	tabl. 450
Vi-Dé Wander (Vit.C) 10 cc	flac. 10
Vi-Dé Wander (Vit.C) 100 cc	flac. 3

# Insuline.

	Insuline Insuline	Léo, Léo.	5	CC CC	200 100	U.i. U.i.	amp.	50 50
i,	Insuline Insuline	Novo,	10	CC	400	U.i.	amp, amp.	150 125

### Articles de pansements.

Sparadrap 5 m x 1,25 cm = 20 roul. 5 m x 2 cm = 20 roul. 5 m x 10 cm = 10 roul. t o t a 1 = 50 roul. = roul.

Envois
effectués par la Commission Mixte de Secours

1'"U G I F.", 36 DIRECTION SANTE

- Chambéry. -

50

1. Date de l'expédition : 6 septembre 1943.

Objet: Médicaments, spécialités pharmaceutiques et vitamines.

9 caisses et 2 colis poids brut total : 514 kgs valeur en frs.s. : 6'742.--

2. Date de l'expédition : 26 novembre 1943.

Objet: Insuline Novo.

l colis poids brut : 0,kg 170 valeur en frs.s. : 12.--

: Ademed

# Relevé global des médicaments expédiés à DIRECTION SANTE

- Chambéry.e n 1 9 4 3

9 caisses et 3 colis poids brut total : 514 kgs valeur en frs.s. : 6'753.--

# Médicaments.

Sulfate de quinine 0,1 Sulfate de quinine 0,25	tabl.	1'000 500
Sulfate de magnésie	kgs	5
Sous-Nitrate de bismuth	kgs	4
Sous-Gallate de bismuth	kg.	0,500
Salicylate de théobromine et de sodium	tabl.	1'000
Salicylate de caféine et de sodium 20%	amp.	500
Salicylate de caféine et de sodium 0,25	tabl.	1'000
Précipité blanc	kg.	0,200
Pommade de zinc	kgs	2
Phénacétine	kg.	1
Oxyde jaune de mercure	kg.	0,150
Oxyde de zinc	kg.	1
Hexamine	tabl.	1'000
Feuilles de digitale en poudre	kg.	0,500
cium	kgs	40
Extrait de malt au chlorhydrophosphate de cal-		
Extrait de malt pur	kgs	40
Dipyrine 0,3	tabl.	5'000
Dipyrine	kg.	i
Chlorate de potassium	kg.	0,500
Charbon médicinal	kgs	Ž.
Caféine	kg.	$\sim 1$
Benzonaphtol	kg.	1,000
Benzoate de caféine et de sodium	kg.	0,500
Barbital	kg.	õ,300
Antipyrine	kgs	2
Albuminate de tannin 0,5	tabl.	500
Acide acétylsalicylique	tabl.	4'000
Acide borique en poudre	kg.	3
A = 4 B = 3		

# Spécialités.

Acétylcholine Roche O.1	doses	68
Acétylcholine Roche 0,2	doses	68
Calcium Sandoz en poudre	kg.	1,300
Calcium Sandoz tabl. chocolatées	tabl.	10'300
Calcium Sandoz 10% 5 cc	amp.	1'050
Cardiazol 1,1 cc	amp.	160
Cardiazol 3 cc	amp.	60
Cibalgine Ciba	tabl.	1'500
Cibazol Ciba	tabl.	9'500
Cibazol Ciba en poudre	kg.	0,640
Coramine Ciba liquide 15 cc	flac.	165
Coramine Ciba 1,7 cc	amp.	1'000
Coramine-R. Ciba	tabl.	400
Dériphylline l.cc	amp.	50
Désogène Geigy	kgs	4
Dial Ciba	tabl.	400
Digalène Roche	tabl.	1'625
Digifoline Ciba	tabl.	200
Digilanide Sandoz, sol. à 10 cc	flac.	_ 8
Digilanide Sandoz, sol. à 100 cc	flac.	10
Entéro-Vioforme Ciba	rabl.	400
Kombétine-Strophantine	amp.	60
Larostidine Roche	amp.	200
Merfène Zyma pommade	kg.	1
Merfène Zyma pommade ophtælmique	kga	4
Merfène Zyma sol. acqueuse	flac.	20
Merfène Zyma teinture colorée	flac.	12
Merfène Zyma sol. nasale 10 cc	flac.	100
Merfène Zyma sol. nasale 100 cc	flac.	6
Ovo-Sport Wander	paq.	60
Poudre Lilian Wander	btes	20
Saridon Roche	amp.	330
Sécacornine Roche	amp.>	30 120
Sécacornine Roche	tabl.	200
Trasentine	tabl.	200 50
Vasocor forte	amp.	0,150
Vasogène	kg.	0,100
Vioforme en poudre	kg.	0,100

### Vitamines.

Acide ascorbique 0,05 (Vit	.c)
Ranarua Roche (Vit.Bi)	
Benerva forte Roche (Vit.	B1 )
Becozyme Roche (Vit.B)	
Redoxon Roche (Vit.C)	~ 1
Redoxon forte Roche (Vit.	C)

tabl. 40'000 tabl. 400 amp. 100 tabl. 1'300 amp. 130 amp. 168

· salimeted to a

#### Vitamines.

Acide ascorbique	•	tabl.	40,000
Benerva Roche (Vit.B1)		tabl.	600
Benerva forte Roche		amp.	100
Becozyme Roche (Vit.B totale)	•	drägées	1'300
Rodoxon Roche (Vit.C )		amp.	130
Redoxon Roche forte		amp.	130 164

# Insuline.

Insuline Novo, (10 cc à 200 U.i. = 1000 U.i.) amp.

.

#### COMMISSION MINTE DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INTERNATIONALE

4, Cours des Bastions

Gondve

Genève, le 5 juin 1944

### "JOODSCRE RAAD VOR AMSTERDAM"

In juin 1942, des organisations juives de bienfaisance en Buisse remirent à la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge internationale une liste des médicaments qu'elles désiraient faire pervenir au "Joodsche Raad vor Amsterdam". Elles plaçaient à notre disposition les fonds qui devaient permettre de procéder à cette expédition.

La Commission Mixte entreprit immédiatement les démarches nécessaires afin de pouvoir effectuer cet envoi. Elle fut informée par la Croix-Rouge allemande, le 28 octobre 1942, que des envois collectifs pouvaient être expédiés à cette communauté, à l'adresse du représentant de la Croix-Rouge allemande aux Pays-Bas, à La Haye (Lean Copes van Cattenburch 99). Ils devaient être distribués par la "Zentralstelle>für Jüdische Auswanderung".

Le 7 décembre 1942, 112 kg de médicaments divers, spécialités pharmaceutiques suisses et vitamines, furent expédiés au Joodsche Rasd. Ils comprenaient entre autre des produits tels que: Benerva, Becosyme, Larostidine, Secacornine, Liquémine, acide 1-ascorbique, etc., etc. Ils représentaient une valeur de fr.s. 5'135.-, sur lesquels fr.s. 500.- étaient un don offert par l'industrie pharmaceutique suisse.

La Croix-Rouge allemende a répondu le 4 mai 1943 à notre demande du 19 avril, en nous informent qu'elle nous avait expédié le 10 mars 1943 l'accusé de réception de cet envoi.

Par une lettre du 14 juin 1944, le Croix-Rouge allemande a informé la Commission Mixte que le Joodsche Rand d'Amsterdam a été dissous.

#### HOLLANDE

Envoi expédié par la Commission Mixte de Secours a u

#### JOODSCHE RAAD, AMSTERDAM

e n 1 9 4 2

Date de l'expédition :

5 décembre 1942.

Désignation :

3 caisses

poids brut total : 112 kgs

valeur en frs.s. : 5'135.--

400

160

540

15

Réception

Selon un rapport du Dr. Schirmer l'envoi est arrivé à destination le 13 janvier

1943.

#### Spécialités.

Larostidine Roche amp. Liquémine Roche amp. Sécacornine Roche amp. Sécarcornine Roche tabl.

#### Vitamines.

160'000 Acide ascorbique 0,05 tabl. Benerva Roche (Vit.B<sub>1</sub>) Benerva fortc Roche 6 660 tabl. 665 amp. 61660 Becozyme Roche (Vit.B totale) dragées

deredrei e

on = i oc

iou, e i

" olim:

LYBL

rite ib

Jordania. Gali 126 611

word in the

il. tobae

. A 0-10 of a cler

THE WAS

noine lar fr.s. i'

notro ergéáli 🤼

Jack Train TO TORVERAL.

COMMISSION MIXTS DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INTERNACIONATA

4. Cours des Bastions

Genève

Genève, le 7 juillet 1944

CAMPS D'ISRAELITES EN HOLLANDE

La Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge internationale put effectuer, au cours de l'année 1943, un envoi de produits pharmaceutiques aux Israélites des camps de Vesterborg et de Vught, en Hollande.

Vesterborg était un camp de passage pour les Juifs déportés vers l'Est. Dans le camp de Vught, plus récent, étaient concentrés, pêle-mêle, les otages, les détemps politiques, les saboteurs, etc.

L'expédition faite par la Commission Mixte, grâce ent fonds mis à se disposition par la Croix-Rouge hollandaise, eut lieu le 21 août 1943. Elle se composait de produits chimiques divers, de spécialités suisses et de vitamines, représentant une valeur totale de fr.s. 1'933..., sur lesquels un don de fr.s. 225. avait été offert par l'industrie pharmaceutique suisse.

L'accusé de réception de cet envoi nous est parvenu le 21 septembre 1943.

--0-0-0-

# Envoi expédié par la Commission Mixte de Secours CAMPS D'INTERNES ISRAELITES DE WESTERBORK ET DE VUGHT

e n 1943

Date de l'expédition

21 août 1943.

Désignation :

4 caisses et 2 colis poids brut total : 46 kgs valeur en frs.s. : 1'933.--

Réception :

Accusé de réception de la Croix-Rouge de Hollande du 21 septembre 1943, et rapport du Dr. Schirmer, de mars 1944,

#### Médicaments.

Allobarbital 0,1				
		te	abl. 500	
Barbital 0,1		ta	abl. 1'000	
Chlorhydrate d'éphédrine 0,05		1:5	abl. 500	. "
Chlorhydrate de quinine			abl. 1'000	
Dipyrine 0,3	1 281	ta	abl. 1'000	
Dipyrine 0,5			abl. 500	
Glucose 50% 20 cc		an	np. 160	100
Menthol crist.		ks	ε. Ο	.100
Méthyltannin			rs 3	
Phénobarbital 0,1			ibl. 1'000	
Sous-gallate de bismuth		kę	gs 2	

#### Spécialités.

Corphyllamine Corphyllamine			cc		tabl. 550 amp. 100
Corphyllamine	Helvepharm	2	OC		amp. 10
Irgamide Geigy	7				tabl. 1'000

#### Vitamines.

I. o.f

flac. 20
amp. 200
dragées 3†300
tabl. 6'700
amp. 200

COMMISSION MIXTE DE SECOURS DE LA OROIX-ROUGE INTERNATIONALE

4, Cours des Bastions

Genève

Genève, le 19 juin 1944

#### ISRABLITES IN ITALIE

(Secours par l'entremise de la "DELASEM")

Dans le cours de l'année 1942, la situation de certains Israélites nécessiteux résidant en Italie fut signalée à la Croix-Rouge internationale, qui s'adressa aux organisations de bienfaisance en Suisse s'intéressant à ces réfugiés. Des subsides purent ainsi être versés à ces derniers par l'intermédiaire de l'Union des Communautés israélites italiennes "TELLASEM", à Gênes.

"DELASEM" à lequelle était jointe une liste des produits pharmaceutiques que la Delegazione Assistenza Amigranti souhaitait recevoir pour son oeuvre en favour des Israélites d'Italie, la Compission Mixte obtint des organisations juives de bienfeisance en Suisse les fonds nécessaires à cette expédition.

Le 13 octobre 1942, 9 colis d'un poids brut total de 252 kg étalent envoyés par la Commission Mixte à la "DELASEM", par l'entremise de la Groix-Rouge Italienne. Ils contennient des produits chimiques divers, des spécialités pharmaceutiques suisses, des fortifiants et des vitamines et représentaient une valeur de fr.s. 4'912..., sur lesquels un don de fr.s. 500... environ avait été offert par l'industrie pharmaceutique suisse.

Par suite de difficultés au sujet de l'entrée en franchise de ces médicaments, ils demeurèrent en souffrance au bureau de douane de Bologne pendant plusieurs mois. Enfin, le 13 avril 1943, la "DETACEM" avisa la Commission Mixte qu'elle avait pu prendre possession de cet envoi, qui lui était parvenu en bon état.

Solon les renseignements reçus en juin 1943, 13'000 réfugiés israélites résidaient à ce moment-là en Italie, parmi lesquels 8'200 Yougoslaves, 1'500 Polonais, 800 Tohbooolovaques et 2.500 Allemends et Autrichiens. Ces Israélites se trouvaient, les uns en liberté, les eutres en résidence forcée ou internés. 2.500 personnes étaient internées dans un camo, bien organisé, et que les délégués de la "DELASEM" pouvalent visiter libroment. La situation de cos internés

était meilleure que celle de la plupart des Israélites astreints à la résidence forcée ou en liberté. Les hommes recevaient 3 lires par jour, les femmes 4 lires et les enfants 7 lires. De plus, les secours de l'extérieur arrivaient sans difficulté aux intéressés.

Dana toute l'Italie, 5:000 personnes en résidence Corcée recevaient un subside de 50 lires par mois pour payer lear loyer.

Environ 1'000 personnes, surtout des fommes et des emants, vivaient en liberté dans les villes de Milan, Trieste ot Rome.

D'autres Israélites encore habitaient la Dalmatie ou la province de Ljubliana (occupéespar l'Italie) et leurs conditions d'existence étaient beaucoup plus pénibles que celles des réfugiés en Italie proprement dite. Ils avaient un urgent besoin de secours.

Tous des Israélites avaient en principe l'autorisetion de travailler: toutefois, cette autorisation était subordonnée 1 l'accord des autorités locales.

L'envoi de fortifiants pour les femmes, les enfants et les malades était, parmi les securs à envisager, le plus nécessaire. Cortains produits pharmaceutiques faisaient également défaut.

En juillet 1943, les organisations juives de bienfaisance en Suisse placèrent un nouveau montant à la disposition de la Commission Hixto et une liste de médicaments fut établie en vue d'un douxième envoi à la "DEBASEM". Malheureusement, en raison des événements survenus en Italia, cette expédition ne fut pas possible et sa destination dut être changée, d'eccord avec les donateurs, "L'Ustredna Zidov" à Bratislava bénéficia de cet envoi, qui fut réparti entre les Israélites de Clovaquie.

-O-O-O-O-

6:59:55

113300

JAMBO Y CAR DOG

velleur ac

HOTEVE

Thyro.

Envoi expédié par la Commission Mixte de Secours à la DELEGAZIONE ASSISTENSA EMIGRANTI, ("DELASEM")

Genes

1942

Date de l'expédition :

, 13 octobre 1942.

Désignation :

 $\mathcal{F}^{1} \sim \mathcal{F}^{N}$ 

FO OL

735

er Ser

Se Argin

maria.

ិសែអដ្ឋ

1 25

th out ro

11 to 20

Lander Jeff

F F thorys

9 caisses

poids brut total : 252 kgs valeur en frs.s. : 4'912.--

Réception :

Accusé de réception de la Délégazione Assistensa Emigranti, Gènes, du 13 avril 1943.

Médicaments.

41000 tabl. Acide acétylsalicylique 0,50 tabl. 500 Albuminate de tannin kg. Ammoniaque anisée 0,300 kg. Barbital Benzoate de caféine et de sodium Benzoate de caféine et de sodium 0,25 0,500 kg. 1'000 amp. 0,200 kg. Caféine kg. Charbon médicinal kg. Collodion kgs Dypirine 1 kg. Extrait fluide de réglisse Feuilles de digitale en poudre Glucose 10 cc 20% Glucose 20 cc 20% Glucose 20 cc 20% Glucose 20 cc 20% kg. 200 amp. 200 amp. amp. 200 amp. 200 Glucose 20 cc 40% 1'000 tabl. Hexamine 0,5 800 amp. Huile camphrée 2 cc 20% 0,300 kg. Oxyde jaune de mercure Oxyde de zino pour pommade Pâte de zino kg . kgs kgs Phénacétine 0,400 kg. Précipité blanc Salicylate de sodium

Salicylate de caféine et de sodium 0,25 Salicylate de théobromine et de sodium 0,5 Sous-gallate de bismuth Sous-nitrate de bismuth Sulfate de magnésie Sulfate de quinine 0,25 Sulfate de quinine 0,10	tabl. tabl. kg. kg. kgs tabl. tabl.	1'000 1'000 0,500 1 2 1'000 500
<u>Spécialités</u> .		
Acétylcholine Roche O,1 Acétylcholine Roche O,2 Calcium Sandoz en poudre Calcium Sandoz tablt. chocolatées Calcium Sandoz Calcium Sandoz 5% 10 cc Calcium Sandoz 10% 10 cc	amp. kg. tabl. tabl. amp. amp.	62 68 1,300 300 5'300 540 80
Cardiazol 0,1	tabl.	300
Cardiazol 1,1 cc	amp.	150
Cardiazol 3 cc Cibalgine Ciba 0,25 Cibazol Ciba	amp. tabl. tabl. kg.	60 1'250 6'000 0,400
Cibazol Ciba en poudre Coramine-R. Ciba	tabl.	500
Coramine Ciba 1,7 cc	amp.	600
Coramine Ciba 15 oc	flac.	150
Dériphylline 1 cc	amp.	<b>7</b> 5
Désogène Geigy	kgs	3
Dial Ciba	tabl.	300
Digalène Roche	tæbl.	1'661
Digifoline Ciba	kg.	0,250
Diginuratum 0.1	tabl.	240
Diginuratum 1.1 cc	Certain To 4	60 5
Digilanide Sandoz 100 cc	flac.	500
Entéro-Vioforme Ciba	tabl.	500
Ipécopan Sandoz	tabl. tabl.	140
Ipécopan Sandoz malté	amp.	200
Larostidine Roche 5,3 cc	kg.	1,500
Merfène Zyma pommade	kg .	0,500
Merfène Zyma pommade ophtalmique	îŧ.	5
Merfène Zyma sol.acqueuse	īt.	2
Merfène Zyma teinture colorée	flac.	30
Merfène Zyma sol. nasale 10 cc	flac.	1
Merfène Zyma sol. nasale 100 cc	tabl.	660
Saridon Roche Sécacornine Roche	amp.	30
Sécacornine Roche	tabl.	130
Strophoside Sandoz 10% 1 cc	amp.	68
Trasentine Ciba	tabl.	200
Vasocor forte Siegfried	amp.	50 0,250
Vasogène	kg.	0,230
Vioforme en poudre	kg.	0,100

#### Vitamines.

12.706 - 3.60 - 1.55 - 1.55

1.00

Acide ascorbique
Benerva Roche (Vit.B<sub>1</sub>)
Benerva forte Roche 1,1 cc
Becozyme Roche (Vit.B totale)
Redoxon Roche (Vit.C)
Redoxon Roche forte

tabl. 40'000
tabl. 400
amp. 100
dragées 2'660
amp. 130
amp. 168

DE LA CROIX-ROUGE INTERNATIONALE
4. Cours des Bastions
Gonève

Genève, le 8 juin 1944

ENVOI AU LAZARET CENTRAL DU GHETTO DES ISRAELITSS ALLEMANDS A RIGA-

Au début de 1942, un émigré israélite venant d'Allemagne rendit visite à la Commission Nixte de Secours de la Croix-Rouge internationale et informa cette dernière qu'une partie des déportés juifs du Palatinat se trouvaient dans le ghetto de Riga. Il signala que des cas de typhus exanthématique avaient fait leur apparition dans ce ghetto et demanda si la Commission Mixte pouvait envoyor les secours nécessaires à la lutte centre cette épidémie.

La Commission Mixte fit une enquête en vue d'obtenir les informations complémentaires désirables.

Le 27 juin 1942, le Médecin-Chef du Lazaret central du Ghetto des Israélites allemands à Riga donnait à la Commission Mixte, par l'entremise de la Croix-Rouge allemande, quelques renseignements sur la situation sanitaire des ghettos et des groupes de travailleurs israélites de Riga et des alentours. Les conditions d'hygiène étaient bonnes, disait-11, et les médecins, garde-malades et infirmiers étaient en nombre suffisant. Les médicaments ne faisaient pas défaut, à l'exception du vaccin permettant de combattre le typhus exanthématique. Le Médecin-Chef du Lazaret central priaît la Commission Mixte de bien vouloir mettre à sa disposition une certaine quantité de ce vaccin.

Le 4 coût 1942, la Commission Mixte, en remerciant ce médecin de ses indications, l'informait qu'un envoi de vaccin contre le typhus exanthématique serait préparé et expédié des que la saison le permettrait.

Le 30 octobre 1942, une caisse de 14 kg brut, contenant le vaccin en question, fut expédiée au Lazaret du Ghetto allemend de Riga, par l'entremise du représentant de la Croix-Rouge allemande à Riga.

L'accusé de réception du Médecin-Chef du Lazaret nous fut transmis par la Croix-Rougo allemande le 7 avril 1944 et attestait la bonne arrivée de notre envoi de 34 flacons de vaccin contre le typhus exanthématique, soit 510 doses, qui avaient été prélevées sur le don des Communautés juives de Mexico et représentaient une valeur de fr.s. 1'530.- environ.

#### LETTONIE

Envoi expédié par la Commission Mixte de Secours

LAZARET CENTRAL du GHETTO de RIGA

e n

1 9 4 2

Date de l'expédition :

30 octobre 1942.

Désignation :

we town

\*\* ... n (1)

d in

, Prode 186 - 186 - 1 2011 - 1 2011 - 1 2011 - 1

a notel

- Projects in the trans an large

and sh ₽.4.3MT

E PARTICIO

l caisse

poids brut : 14 kgs valeur en fr.s.: 1 530.--

Réception :

Accusé de réception du Dr.Anfrecht, du 11 mars 1943.

<u>Vaccin</u> c/le typhus exanthématique (34 flacons à 50 cc)

510 doses

Cenbve, le 26 avril 1944

HYVE I DO HOCHTED AT VILLENGER De Helden de nochte

do la Croix-longe internationale avait effectud des envois de m'dicaments envisaments de l'alites de l'ologne, peur le compte de certaines organisations jaives de bionfoisance en lutase. D'autre pert, elle avait également expédié, en avril et mai 1941, à l'intention des admos l'arabites, divers produits alimentaires

tels que: pois, millet, lait, raisins, ovomaltine.

In cotobre 1941, la Commission Mixte regut des Mtats-Inio un télégrame de l'organisation "Agades Jisroël", lui signalant le situation difficile dans laquelle se trauvaient les laradites réalisant sa Pologue et lui demendant si elle pouvait se charger de leur transmettre les secours que l'"Agades Jisroël" distrait leur faire servanir.

Des démarches furent intédiatement entroprises et, le cours 1947, la Commission dirte fut informée que les Autorités du Couvernament Cénéral ne voyaient maine objection à l'expédition de paquets individuels ou à dus envois de secours collectifs à l'adresce des laradites des ghettes ou des camps situés en cloque. Copendant, va l'entrée en guerre des Matte-Unis, qui s'était produite entre-temps, on pouvait se domander et l'offre qui avait été faite pourrait être mainteme.

Or, 1"Agudas Jieroël" était représentée en Suisse par un comité siégeant à Lucerne, avec lequel le Commission Mixte evait d'il pris contact et grâce ouquel l'emmen de la question pouveit être pour suivi seus si l'expédition de colie de vivres à 'émérique n'était plus possible.

Colon les informations qui nous étaient parvends.
Les besoins étaient de doux genres. D'une pert, la pénirie des vivres dens les villes remait urgant l'envoi de denrées alimenteires et, d'entre part, les conditions agaitaires nécessitaient l'envoi d'un certain nembre de produits pharmacentiques.

de la distribution des envois et de leur contrôle étaient, en optionlier, le "Jédische Soziale Belbothilfe" qui devint plus

tard la "Jüdische Unterstützungsstelle", à Cracovie, Versovie, Eublin, Radom, Lemberg, ainsi que la Société philanthropique et médicale "TOZ", \ Versovie. Ces organisations avaient déjà té en contact avec certaines institutions israélites de l'étranger, qui avaient réussi à leur faire parvenir un certain nombre de paquets via Lisbonne ou Istanbul.

Il existait toutefois une différence dans l'acheminenent des paguets expédiés par la poste de Lisbonne: tandis qu'il
était possible sux organisations israélites privées d'envoyer
ces paguets à Varsovie, Tracovie et Lwow, il était impossible,
en revanche, d'atteindre les villes des provinces polonaises
considérées désormais par les autorités d'occupation comme faisent partie du Reich - Posmanie, Thorn, certains districts de la
Taute Silésie et Edynia.

Conendant, des le mois d'avril 1943, l'on ne put plus expédier des paquets de Tisbonne, tandis que les circonstances dans lesquelles se trouvaient les Taraélites en Fologne réclamatient une cide plus importante.

/- 1**j** 

ALCOHOLD !

1 17.41 3

1.075.19

4000

3 Section # 6

0.532.79

复数数的过

In Arriva

33 S 8142

110

La Commission Wixte de Secours fut donc heurouse que la résultat des démarches qu'elle avait entreprises, dès octobre 1941, est permis d'assurer le transport par chemin de fer des vivres et médicaments destinés aux Israélites de Pologne, qui devaient être transmis aux organisations locales par l'entre-mise du représentant de la Croix-Rouge allemande sur place. Ces produits devaient être ensuite remis aux institutions israélites chargées de leur distribution et qui avaient à faire pervenir à la Commission Mixte les accusés de réception concernant chaque expédition.

Pourtant, certaines réorganisations des camps de travail israélites et de nouvelles ordonnances concernant la résidence des Israélites dans le Gouvernement dénéral forcèrent à
l'inaction, du ler décembre 1942 au mois d'avril 1943, la "Jidische Unterstützungsstelle" (J.U.S.), dont le siège central
était à Cracevie. Dès avril 1943, elle put reprendre son activité, avec la permission des Autorités du Gouvernement Général,
et elle put entrer en possession des envois arrivés entre-temps
et s'occuper de leur distribution. Des locaux mis à sa disposition comprensient des bureaux, un local pour la distribution des
médicaments et un dépôt.

Malheureusement, le 10 août 1943, la Commission Mixte fut informée qu'à la suite de changements dans l'organisation prévue par le Gouvernement Général dans le domaine des envois de secours à la population civile, la part réservée à la population julve ne pourrait plus être comprise dans les envois généraux. In septembre de la même année, il devint impossible de faire parvenir à la J.U.S. même des médicaments et des fortifiants.

Cette situation se prolongea jusqu'en mark 1944 et la première expédition postérieure à ces nesures pareint à Cracovie le 31 mars 1944. Toutefois, malgré cette interrupcion, la J.U.S.

• •/ •

put continuer à effectuer ses distributions à la population israélite grâce aux stocks qu'elle avait encore à disposition et à la part qui lui revenait sur les envois parvenus à une date antérieure à la "Rada Glowna Opielamoza", Comité de Secours polonais à la population civile.

A titre d'exemple, nous exposerons bribvement l'activité de la "Judische Unterstützungsstelle" à Crecovie, à lequelle nous avons fait des envois fréquents au cours des années 1941, 1942 et 1943.

**藤葵榛葵草乳类油水豆类溶液**黄

#### Les bats et le travail de la "Jüdische Unterstützungestelle"

La tâche principale incombant à la J.V.S. comprend la livraison, dans les camps de travall pour Ternélites, les lieux de résidence qui leur sont assignés et les entreprises qui emploient une main d'ocuvre israélite, de médicaments, vivres, vêtements ou lingerie, qu'elle reçoit en don de l'étranger, se procure au moyen d'échanges, ou qu'éventuellement elle achète.

Le nombre des entreprises ou des camps de travail dans lesquels la J.V.S. a fait parvenir des marchandises s'élève à 34 pour la période allant du 12 mai au 31 juillet et à 47 pour la période du mois d'août au mois de septembre 1945. Le nombre des envois effectués, de mai à juillet, se monte à 31, d'août à septembre à 136, et d'octobre à décembre à 199.

Ces envois comprensient avant tout des médicaments, en particulier ceux qu'il n'était plus possible de se procurer dans le commerce ou qui nvaient atteint des prix prohibitifs. The contensient aussi les remèdes destinés à restaurer dans un temps rapide la capacité de travail du malade, tels ques Cibazol, Dagenan, Opium, Cibalgine, etc. Les entreprises qui occupaient des Israélites furent pourvues de pansements permettant une intervention en cas d'accident de travail.

l'utilisation des dons ainsi transmis a été exactement v'rifiée. Les camps situés à proximité sont régulièrement visités par les dirigeants de la J.U.S., qui ont ainsi le possibilité d'effectuer des contrôles et de commaître les voeux des internés.

En ce qui concerno les camps plus éloignés, les homses de confiance de camps on les médecins israélites se rendent eur-mêmes à la "Jüdische Unterstutzungsstelle" pour donner les indications nécessaires.

Il fut possible, dens un certain nombre de camps, de distribuer aux homnes employés aux travaux pénibles du café au lait, pour lequel furent mis à contribution les stocks de lait condensé envoyé par la Commission dixte à la Bada Glowns. ../..

n diese

444 000

in or best

of meditionals

the particular

. II Little

m rov onaic mr o vui into "i

> **mpfiti** ur fo**da** 1 - s satemt

medo (come cocome de do vi di devi nino (come codo

diazecia la dore i nece soldes na

the concession of the concessi

27.

940 16 60 18 80 Una c

ing special **t** 

same godin

TOTAL

1 to 25 5 1 1 0

piekuncza et sur lequel la J.U.S. receveit son pourcentage, il s'élevait à co moment-là à 10 %. La modestie de ces provisions n'a permis une telle distribution que doux fols par remaine.

Jusqu'en soût 1943, la part qui était réservée aux luraélites sur les envois de vivres à destination de la population civile en Pologne se montait à 16 % du total. C'est ainsi que parvinrent à la J.V.S. des boîtes de lait en poudre, du lait condensé, de l'ovomaltine, du lactocae et d'autres produits climentaires.

Au cours du dernier trimestre de l'année 1943, les capps de travail israélites requrent des médicaments, des produits climentaires, du matériel de pansements et des désinfectants, une certaine quantité de farine et de potages "Maggi". Mais, et revanche, il fut impossible de satisfaire le besoin urgent en vêtements et lingerie.

La part réservée, pendent cette période, eux Israélites sur les envois effectués à l'époque par la Commission litte de Secours à la Rada Glowna Opiekuncza fut fixée par les autorités occupantes à 10 %.

结构经过分关键等的特殊

Grace aux fonds qui furent ais à sa disposition, la Corrission Mixte a acheté, à l'intention des organisations de secours israélites en Pologne, au cours des années 1941, 1942 et 1943, des médicaments pour une somme de fr.s. 185'000.—
Les envois comprensient des vaccins contre le typhus exanthématique, la fièvre typhofde, des spécialités pharmaceutiques, des produits de désinfection, de l'insuline, des vitamines, des seringues et des aiguilles, des articles de pansements.

En outre, la Rada Glowma Opickuneza remit à la J.U.S. un pourcentage des médicaments requs variant entre 10 et 16 % des envois expédiés en Pologne. Durant l'ammée 1942, les médicaments remis ainsi par la Rada Glowma Opickuneza représentent une valeur de fr.s. 85'000.— environ, ce qui porte la valeur totale des envois effectués par l'entremise de la Commission Mixte et des envois effectués par l'entremise de la Commission Mixte et pervenus aux organisations israélites en Pologne à fr.s. 270'000.— environ.

A part les médicaments, la Commission Eixte parvint, en cours des unnées 1941 et 1942, à acheminer en Pologne, à l'intention des mômes organisations israélites, plus de 90'000 kg de marchandises diverses: pois, millet, haricots blancs, lait condensé et farines alimentaires. Tous ces envois sont bien pervenus à destination. De plus, il a été remis sux organisations juives environ 10'000 kg de produits alimentaires divers, représentant le pourcentage auquel les Israélites ont droit sur les envois globaix faits à le population civile en Pologne, en 1941, 1942 et 1943.

concepto to the concepto of th

\*OME was

មា ១៣ សំ

4-21-55

rope (10) retro al est religios retros retros retros retros retros

sedsidi Videraele predictor Isevin Laredi Videraele L'aide apportée ainsi par la Commission Mixte de lecours a été extrêmement modeste on proportion des besoins. Elle n'en a pas moins contribué à soulager dans une certains mosure les souffrances des intéressés.

Toutefois, la situation de plus en plus angoissante dans laquelle se trouvent les Israélites résident encore en cologne exige non seulement la continuation mais l'augmentation des efforts accomolis pour leur porter soccurs. Il est indispensable que des expéditions régulières de médicaments et de vivres puissent leur parvenir, de même que des vêtements et de la lingerie, dont les besoins sont des plus urgents et qui devraient faire l'objet d'envois particuliers.

\*\*()\*\*()\*\*()\*\*()\*\*

VIVRES

decoure

dervi invek

vivros p la lingo envoyés par
la Commission Mixte de Secours
de la Croix-Rouge Internationale
(Organe conjoint du Comité International de la Croix-Rouge
et de
la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge)

aux

Israélites résidant en Pologne

4.4.

**\*** 

Destinataires : différents centres de Varsovie, Cracovie (dont la Jüdische Spziale Selbshilfe) et

autres villes

Composition de l'envoi : pois (moitié verts, moitié jaunes)

14'614 kgs

millet 14'820 kgs

Valeur

0)

Date d'expédition : mai 1941

: portent des dates s'échelonnant de septembre Accusés de réception

1941 à décembre 1941.

: délégation de la Croix-Rouge allemande à Destinataire V rsovie pour remise à la Jüdische Soziale Selbsthilfe à Versovie et Cracovie

Composition de l'envoi : haricots blancs

27'500 kgs

Valeur

: N. 52'098

Date d'expédition

: 22 mai 1942 wag. Kassel 25807 - 200 sacs -

brut 10'000 kgs

9'990 " (Varsovie) net

wag. München 33476 - 328 sacs

brut 17'500 kgs net 17'430 " (Cracovie)

Accusé de réception

: 28 juin 1942

Destinataire : Délégation de la Croix-Rouge allemande à Varsovie pour remise au Jüdisches Hilfsko-

mitee

Composition de l'envoi : lait condensé sucré

450 caisses de 48 boîtes de 400 grs. nets

Valeur

: Fr. 24'975 .--

Date d'expédition

: 4 août 1942

-450 caisses pesant : brut 10'372,5 kgs 9'256,5 net

1. Jestina

Accusés de réception

maradilian was live envolo 17 et 24 goût 1942 4 septembre 1942

Comport

Observations

anaga (Clarenta Lepholemanaga 🐉 **(Taga Le** ces 450 caisses ont été réparties de la façon suivante :

the desirable appropriate the last

Yaleur i estru

Ao cuaé i

Destinataire

: Délégation de la Croix-Rouge allemande

à Cracovie, pour remise à la Jüdische

Soziale Selbsthilfe

a law a comprehensive

Composition de l'envoi : pois verts

15'760 kgs

Valeur

: Ir. 23'640.-

Date d'expédition

: 4 août 1943

wag. Karlsruhe 13'010

15'760 kgs

bogmo()

2. Destin

Accusés de réception : 14 août 1942

Valeur

Date d

Aocusé

Destinatair**e** 

: Délégation de la Croix-Rouge allemande à Cracovie pour remise à la Jüdische Soziale Selbshilfe à Varsovie et Cracovie

Composition de l'envoi : Alimento "A" farine alimentaire

17 caisses pour Varsovie

42 caisses pour Cracovie

59 caisses

Valeur

: F. 21'240.--

Date d'expédition

# 27 août 1942 59 caisses

brut 4384 kgs net 3540 "

Accusé de réception : 27 octobre 1942.

Doorin

Compos

Valeu

Dete d'ex

Aocusés de

Observati

in true I triate

Compositi

Valeur

Date d'ex

Accubés a

Qenjinate

is tacquo0

Valeur Date d'ex

ob benood

Deplus, la part réservée aux Israélites sur les envois de vivres effectués par la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge Internationale à la Rada Glowna Opiekuncza, à destination de la population civile en Pologne, se montait à 16% des expéditions, jusqu'en août 1943. Elle fut ramenée à 10% par les Autorités occupantes depuis le dernier trimestre 1943.

 $L_{\rm e}$  pourcentage fut prélevé sur un tonnage global se montant, à fin 1943, à 130'000 kgs environ.

#### POLOGNE

Envois effectués par la Commission Mixte de Secours à la JUDISCHE UNTERSTUTZUNGSTELLE, CRACOVIE.

1. Date de l'expédition : 10 octobre 1941.

and the season of the second s

de vivre Jroix-Koik

astion of

atoria Cla

,∈scittbèg**xe** 

Autorites o

Spécialités pharmaceutiques et vitamines. Objet:

3 caisses

poids brut total : 133 kgs valeur en frs.s. : 2'118.--

10 décembre 1941. 2. Date de l'expédition

Médicaments, spécialités et articles de pan-Objet:

sement.

3 caisses

poids brut total ; 195 kgs valeur en frs.s. : 21464.--

Accusé de réception de la Judische Soziale Selbsthilfe, Cracovie, du 25 février 1942. Réception :

3. Date de l'expédition : 30 janvier 1942.

Spécialités pharmaceutiques. Objet:

> 1 colis poids brut: 1 kg. 800

valeur en frs.s. : 85.--

Accusé de réception de la Judische Soziale Réception : Selbsthilfe, Cracovic, du 16 mars 1942.

4. Date de l'expédition :

21 février 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et

vitamines.

3 caisses et 2 fûts.

292 kgs poids brut total valeur en fr.s.s

Réception :

Accusé de réception de la Judische Soziale -Selbsthilfe, Cracovie, du 23 mars 1942.

5. Date de l'expédition :

18 mars 1942.

Objet:

Vitamines.

l colis

poids brut 3 kgs valeur en fr.s.: 288.--

Réception :

Accusé de réception de la Judische Soziale Selbsthilfe, Cracovie, du 11 avril 1942.

6. Date de l'expédition :

18 mai 1942.

Objet

Médicaments, spécialités pharmaceutiques, et produits diététiques.

ll caisses et 4 colis

376 kgs poids brut total : valeur en frs.s. 31939.--

Réception :

Accusés de réception datés des 9 juillet et

12 juillet 1942.

7. Date de l'expédition :

24 juin 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et

insuline.

10 caisses et 5 colis

poids brut total : 330 kgs : 5'901.-valeur en frs.s.

Réception

. Accusé de réception de la Judische Soziale Selbsthilfe, Cracovie, du 14 août 1942.

8. Date de l'expédition :

19 septembre 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques, vaccins, vitamines et articles de pansement.

13 caisses et 1 colis

poids brut total : 647 kgs : 18'002.-valeur en frs.s.

Réception :

Accusé de réception de la Judische Unterstutzungstelle, Cracovie, du 25 octobre 1943.

9. Date de l'expédition

10 octobre 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et

vitamines.

22 caisses et l colis

1'191 kgs poids brut total : valeur en frs.s. : : 36'444.--

Réception

Accusé de réception du Judische Unterstutzungstelle, Cracovie, du 25 octobre 1943.

10. Date de l'expédition :

30 octobre 1942.

Objet:

Vitamines et vaccin contre le typhus exan-

thématique.

3 caisses

poids brut total : 110 kgs valeur en frs.s. : 23'515.--

11. Date de l'expédition

26 novembre 1942.

Objet

Vaccin contre le typhus exanthématique.

1 colis

poids brut valeur en fra.s. 1 kg. 428 kgs

Réception : Accusé de réception de la Judische Unterstutzungstelle, Cracovie, du 28 juin 1943.

12. Date de l'expédition :

23 décembre 1942.

Objet

Articles de pansement en papier.

44 caisses

poids brut total : 511 kgs valeur en frs.s. : 1'108.--

Réception :

Accusé de réception de la Judische Unterstutzungstelle, Cracovie, du 28 mai 1943.

13. Date de l'expédition :

18 août 1943.

Objet

Vaccin contre le typhus exanthématique.

l colis

poids brut : 3 kgs valeur en frs.s.: 650.--

Réception :

Accusé de réception du Judische Unterstutzungstelle, Cracovie, du 5 octobre 1943.

Remarque générale : Il est à noter en outre qu'un pourcentage variant entre le 110 et le 16% des médicaments adressés en Pologne, a été remis par le "Comité Central Polonais d'Entr'Aide" (Rada Gléwna Opiekuñcza) à la Judische Unterstutzungstelle à Cracovie, en faveur des israélites polonais.

. .

4

Relevé global des médicaments expédiés à la

# JUDISCHE UNTERSTUTZUNGSTELLE, CRACOVIE

en 1941

Nombre d'emballages : 6 caisses poids brut total : 328 kgs valeur en frs.s. : 4'582.--

#### Médicaments.

Caféine		1000	0.500
		kg.	0,500
Extrait fluide de réglisse		kg.	1
Glucose 2 cc 50%		amp.	20
Glucose 10 cc 50%	•	amp.	20
Glucose 20 cc 50%		amp.	20
Hexamine camphrée		tabl.	1'000
Pilocarpine		kg.	0.050
Pommade de zinc avec amidon	**	kgs	5
Racine de Sénéga		kg.	0.250
Salicylate de sodium 0,50		tabl.	1'550
Salol 0.5		tabl.	1'000
		$\sim \Lambda$	

# Spécialités.

Calcium Sandoz 10 % 5 co	amp.	500
Calcium Sando z	tabl.	21000
Cibalgine Ciba	tabl.	500
Cibazol Ciba	tabl.	4'000
Ci azol Ciba	kg.	0,100
Coramine Ciba 1,7 cc	amp.	500
Commins Ciba 15 cc	flac.	100
Dial Ciba	tabl.	1'000
Digalène Roche	tabl.	21000
Larostidine Roche	amp.	300
Merfène Zyma pommade ophtalmique	kg.	0,500
Merfène à l'huile de foie de morue	kgs	5
Unguentolan Siegfried	kg <b>s</b>	3
Vioforme Ciba	kg .	0,500
TOTOTING OTDA		

# vitamines.

Acide ascorbique(Vit.C) Benerva Roche Benerva Roche Redoxon Roche (Vit.C)	tabl. 20,000 tabl. 500 amp. 100 amp. 100
Redoxon forte Roche	amp. 150

#### Articles de pansement.

5 m x 1,5 cm = 20 bandes 5 m x 2 cm = 20 bandes 5 m x 1 cm = 10 bandes Sparadrap 50 bandes total

bandes

50

Relevé global des médicaments expédiés à la JUDI SCHE UNTERSTUTZUNGSTELLE, CRACOVIE CRACOVIE

1942

Nombre d'emballages : 106 / 14 col. 2 fûts. poids brut total : 3'463 kgs valeur en frs.s. : 89'710.--

### Médicaments.

Barbital Benzoate de caféine et de sodium 10% 10cc amp. 7'000 Benzoate de caféine et de sodium 0,25 kgs Benzoate de caféine et de sodium kgs l Benzoate de sodium kgs 3 Benzoate de sodium kgs 110 Bicarbonate de sodium kg. 1	,500	16'000 12, 1'000	tabl. kgs tabl.		2 (4)	lsalicylique ue en poudre	Acide borigu	
Barbital Benzoate de caféine et de sodium 10% 10cc amp. 200 Benzoate de caféine et de sodium 0,25 amp. 7'000 Benzoate de caféine et de sodium 0,25 kgs Benzoate de caféine et de sodium kg. 1 Benzoate de sodium kgs 110 Bicarbonate de sodium kg. 10 Bicarbonate de sodium kg. 0			kgs		, 5	de tannin O,	Albuminate (	
Barbital Benzoate de caféine et de sodium 10% 10cc amp. 7'000 Benzoate de caféine et de sodium 0,25 kgs Benzoate de caféine et de sodium kg. 1 Benzoate de sodium kgs 3 Benzonaphtol kgs 110 Bicarbonate de sodium kg. 0	,200	1,		The second of th		anisée	. Laque a	
Benzoate de cafeine et de sodium kgs 2 Benzoate de caféine et de sodium kg. 1 Benzoate de sodium kgs 3 Benzonaphtol kgs 110 Bicarbonate de sodium kg. 1 Caféine kg 0				10% 1000	1 Ai 11m		Barbital	
Benzoate de cafeine et de sodium kgs 2 Benzoate de caféine et de sodium kg. 1 Benzoate de sodium kgs 3 Benzonaphtol kgs 110 Bicarbonate de sodium kg. 1 Caféine kg 0		7,000	amp.	0.25	de sourum	caféine et	Benzoate de	
Benzoate de sodium kgs 3 Benzonaphtol kgs 110 Bicarbonate de sodium kg. 1 Caféine kg 0		2	kgs	/	UC DOCT	agteine eu	Dongooto do	
Benzoate de sodium kgs 3 Benzonaphtol kgs 110 Bicarbonate de sodium kg. 1 Caféine kg 0		<u>.</u>	kg.	•	de souran	cafeine et	Benzoate de	
Bicarbonate de sodium kg. 1.	Kalandari Samatari	3	kgs	Marin Direktire (Delkira)	era sama dinawan ili di kecili. Majalang dinawan ili di kecili.	sodium	Benzoate de	
Caféine ka			kgs			1	Benzonaphto	
Caféine kg.	.,600		kg.			de sodium		
	900	O	kg.		4 1170		Caféine	
Camphosulfon te de sodium					Tum	n te de Bod	Camphosulfo	

Charbon médicinal	kgs	6
onlorate de potassium	kgs	6
Chlorhydrate de pilocarpine	kg.	0,080
Chlorure d'ammohium	kgs	2
chlorure de potassium	kg.	1
citrate de sodium 10% 10 cc		200
Citrate de Sodium 10/0 10 00	amp.	5
Citrate de sodium	kgs	- 1
Citrate de caféine et de sodium 10% 10 cc	amp.	400
Collodion	kgs	4
Dinyrî ne	kgs	20
Essence de térébenthine	1t.	4
Extrait fluide de réglisse	kgs	4
Extrait de malt pur	kgs	60
Extrait de malt au chlorhydrophosphate de cal-	0	
Extrait de mart au enformy drophosphate de car	lraa	80
-	kgs	ž,500
Feuilles de dig <b>itale en p</b> oudre	kgs	
Glucose en poudre Glucose 20% 10 cc Glucose 40% 10 cc	kgs.	51
Olyange 20% 10 cc	amp.	1'200
0140050 50/9 10 00	amp.	1'200
Glucose 20% 20 co	amp.	1'200
GITTOOBE ZUM ZU GG	amp.	1'200
Glucose 40% 20 cc	kgs	5
Glycérophosphate de calcium en poudre	tabl.	4'000
Hexamine		2'000
Hexamine camphrée 0,5	tabl.	
Huile camphrée 20% 2 cc	amp.	1'600
Nucléinate de sodium	kg.	0,200
Migratista de pourum	kg.	1,200
Oxyde jaune de mercure	kgs	4
Oxyde de zinc pr. pommade	kgs	6
Paraldehyde	kgs	12
Phénacétine	kg.	0,200
Phénobarbi tal	•	4
Pommade de zinc	kgs	1,600
Précipitê blanc	kg.	
0	tabl.	100
Quinidine 0,20	kg.	0,500
Racine de Sénéga	kgs	5
Salicylate de caféine et de sodium	tabl.	6'000
Salicylate de caféine et de sodium 0.25	tabl.	19'000
colingiant as the chromine et ut boutur vice	kg.	0,400
Salicylate de théobromine et de sodium	kgs	8
Salicylate de sodium	tabl.	21000
Salol 0,5		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
Salol	kgs	2 2
	kgs	$\frac{3}{4}$
Semence de Sévadille	kgs	8
Sous-gallate de bismuth	kgs	
Sous-nitrate de bismuth	kgs	12
Sulfate de magnésie	tabl.	31000
Sulfate de quinine 0,10	tabl.	19'000
Sulfate de quinine 0,25	kgs	4
Sulfate de sodium	kgs	14
Sulfate de zinc		2
	kgs	
Teinture de valériane		

# spécialités.

1201) |-| 1201) |-| 2201)

3.01

. . .

ali ka la ji Ayatin ka Malaka rii io

advæ Pres Presiden Person

..obi LoiM LoiM

10006 300<del>22</del> 3002 -30135 -

religion de laboración de laboración de laboración

Acétylcholine Roche O,l	amp.	748
Acétylcholine Roche 0,2	amp.	248
Adoverne Roche granules	gran.	51000
Allonal Roche	tabl.	51000
	tabl.	10'500
Binaemon Calcium Sandoz 10% 5 cc		3'300
Calcium Sandoz 10% 10 cc	amp.	160
	amp.	19'150
Calcium Sandoz	tabl.	8,500
Calcium Sandoz en poudre	kgs	1'350
Calcium Sandoz tablettes chocolatées	tabl.	2'200
cardiazol 0,1	tabl.	760
Cardiazol 1,1 cc	amp.	300
Cardiazol 3 cc Cardiazol "synonyme"	emp.	5
Cardiazol "synonyme"	kgs	5 <b>'</b> 350
Cibalgine Ciba 0,25	tabl.	
Cibazol Ciba	tabl.	37'500
Cibazol Ciba, poudre antiseptique Coramine Ciba 1,7 co	kg.	1,730
Coramine Ciba 1,7 co	amp.	2'540
Coramine Ciba 5.5 cc	amp.	420
Coramine Ciba 15 cc	flac.	450
Coramine-R. Ciba	tabl,	27440
Coramine "synonyme" Ciba	kgs	8
Cycliton Roche	tabl.	5'000
Cycliton Roche	amp.	500
Dériphyline l cc	amp.	300
Désogène Geigy	lt.	8
Dial Ciba	tabl.	21236
Digalène Roche	tabl.	131834
Digalène Roche 15 cc	flac.	250
Digalène Roche	amp.	500
Digitalia nocha	kg.	0,500
Digifoline Ciba	tabl.	525
Digifoline Ciba	flac.	23
Digilanide Sandoz, sol. à 100 cc	tabl.	720
Digipuratum 0,1	emp.	240
Digipuratum 1,1 cc	tabl.	טסעימ
Entéro-Vioforme Ciba	kgs	4
Insectioide Siegfried	tabl.	2 <sup>1</sup> 750
Ipécopan Sandoz	kgs	10
Jemalt Wander	amp,	10 300
Kombétine-Strophantine 0,25 à 1 cc	kga	33,400
Larosan Roche	amp.	1'150
Larostidine Roche 5,3 cc	tabl.	
Luminal	kgs	5
Merfène Zyma, pommade	kgs	
Morfano Zuma nommade Ophtaliilyue	flac.	15
	flac.	90
Merfène Zyma, sol.asquetts à 10 cc Merfène Zyma, sol.asale à 10 cc Merfène Zyma, sol.asale à 100 cc	flac.	3
Merfène Zyma, sol. nasale a 100 co	flac.	<i>5</i> 6
Meriene Zyma, ternture corta -	paq.	720
Ovo-Sport Wander	amp.	168
Pernaemon 2 cc	kgs	4
Pommade Riccovitan	btes	120
Poudre Lilian Wander	amp.	- 60
Salyrgan 1 co	amp.	60
Salyrgan 2 cc	tabl.	11'240
Saridon Roche		
·		

Sécacornine Roche Sécacornine Roche Syntharsan Synthética I,II,III,IV. Thiocol Roche 0,5 Trasentine Ciba 0,075 Unguentolan Siegfried Vasocor forte Siegfried Vasogène Vasoklin Vioforme en poudre Ciba	amp. tabl. tabl. tabl. kgs amp. kgs tabl. kgs	184 1'030 660 275 820 2 200 2,500 200 0,410
vitamines.		
Adexoline liquide (Vit.A & D) à 1000 cc Adexoline liquide " à 500 cc Adexoline liquide " à 200 cc Provitina, sol. huil. " à 500 cc Sana-Scl Benerva Roche (Vit.B <sub>1</sub> ) Benerva Roche Benerva forte Roche 1,1 cc Benicot Roche (Nicotinamide) Becozyme Roche (Vit.B totale) Acide ascorbique (Vit.C) à 0,05 Redoxon Roche Redoxon forte Roche	flac. flac. flac. flac. lt. tabl. amp. tabl. tabl. tabl. amp. tabl.	7 20 42 2 10 53'260 40'000 1'075 10'000 20'320 275'000 766 60'000 1'455
Insuline.		
Insuline Novo 200 U.i. = 14'000 U.i. Insuline Novo 400 U.i. = 16'000 U.i.	amp.	70 40
Vaccins.		A 1 A A A
Vaccin anti-thyphoidique 1 cc	amp. flac.	6'000 9
	flac.	11
Vaccin c/ le typhus exanthématique 100 co	flac.	200 7
Vaccin c/ le typhus exanthematique 50 cc Vaccin c/ le typhus exanthématique 100 cc Vaccin c/ le typhus exanthématique 42 cc Vaccin c/ le typhus exanthématique Vaccin c/ le typhus exanthématique  Articles de pansement.	flac. amp.	27
Sparedren 2 cm v 5 m = 80 roul.		
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
total: 240 roul.	roul.	240

Maria Paras Maria Maria

Néoplast  $2\frac{1}{2}$  cm x 5 m = 50 roul. 5 cm x 5 m = 50 roul. 10 cm x 5 m = 50 roul.

total: 150 roul.

150 roul.

Feuilles de papier absorbant, grand.div. Layettes en cellulose pièces 56'700 120 kgs Ouate en cellulose 30 kgs

#### Seringues & aiguilles pr. in jections.

Aiguilles diverses, Nos. 2, 14, 16, 18. Seringues Record complètes :

90 douz.

2 cc = 10 pièces 5 cc = 10 pièces

10 cc = 5 pièces total: 25 pièces.

pièces

Envoi expédié par la Commission Mixte de Secours à la

# JUDISCHE UNTERSTUTZUGSTELLE, CRACOVIE.

1 9 4 3

Date de l'expédition :

18 août 1943

Désignation :

l colis poids brut

3 kgs. valeur en frs.s. 650. --

Réception :

Accusés de réception du Judische Unters-

tutzungstelle du 5 octobre 1943.

contre le typhus exanthématique doses

Relevé global des médicaments remis à la à la

### JUDISCHE UNTERSTUTZUNGSTELLE, CRACOVIE

par le

"Comité Central Polonais d'Entr'Aide" ("R.G.O.")

Remarque: Un pourcentage variant entre le 10 et le 16% des médicaments adressés en Pologne, a été remis par le "Comité Central Polonais d'Entr'Aide" (Rada Główna Opickuńcza) au "Jüdische Unterstützungstelle", à Cracovie, en faveur des israélites polonais.

La liste que nous donnons ci-après constitue le relevé des médicaments qui, à notre connaissance, ent été remis jusqu'ici par le Comité Central au Judische Unterstutzungstelle sur les envois de provenance suisse et américaine adressés en Pologne durant les années 1942 et 1943.

#### Médicaments.

edicamenos.	1.0	그 그 그 그를 가게 잘되었다. 그
	kg.	1,360
Acétate de plomb	kgs	19
Acide acétylsalicylique tabl. à 0,5	tabl.	40'000
Acide acétylsalicylique		211,178
Acide borique en paillettes	kgs	32
Acide borique en parras	kg <b>s</b>	
Acide citrique	kgs	70,420
Acide lactique	kgs	7,260
Acide tannique	kgs	32
Albuminate de tannin	tabl.	1'440
Aminophylline 0,1	kgs	16
Barbital	tabl.	6'000
Barbital, à 5 grains		6,349
Baroltal, a o grazio	kgs	50
Baume du Pérou	kgs	30'000
Bicarbonate de sodium	tabl.	10'000
Bicarbonate de sodium	tabl.	2,260
Bichlorure de mercure 0,5	kgs	
Blanc de baleine	kg <b>s</b>	16
Bromisoval	kg.	0,907
Bromure d'ammonium	k <b>g</b> ∙	0,433
Bromure de potassium	kg.	0,453
Dromuie de potabblim	emp.	800
Bromure de sodium		21,750
Cacodylate de sodium 1 cc	kg <b>s</b>	3,628
Camphre	kgs	4,340
Citrate de caféine	kgs	
Cire blanche	14.0万亿工程扩展	
	and the second second second	and the control of th

		62
pigitale à l gr.		
pipyrine	tabl.	16'000
ther	tabl.	800
extrait de Cascara Sagrada	kgs	479
xtrait de foie 5 cc	lt.	30
Extrait de foie 0,5	emp.	288
extrait d'hypophyse, lobe post., 1 cc	caps.	11'500
er reduit	amp.	160
euilles de digitale en poudre	Kg.	0,975 20,535
luconate de calcium 10% 10 cc	kgs amp.	41792
luconate de calcium en poudre	kgs	36,300
lucose	kgs	69
[examine	kgs	34,267
uile camphrée 0,2	amp.	800
chtyol	kgs	35
obéline l cc	amp.	80
agnésie calcinée	kgs	16
léthyltannin	kgs	3,600
éoarsphénamine 0,6	amp.	480
léoarsphénamine 0,9	amp.	480
Permanganate de potassium	kgs	7,385
Phénobarbital	amp.	8'000
Phénobarbital	kgs	3,200
Phénol	kgs	631,272
Pommade boriquée	kgs	347,120
Commade mercurielle 30%	kgs	33,105
commade soufrée	kgs	142,930
Pommade de zinc 20%	kgs	136,956
rocaine	kg.	1,600
lhubarbe en <b>p</b> oudre	kg.	1,360
alicylate de sodium	kg.	1,360
alol	kg .	1,360
oufre précipité	kgs	35,500
lavon au crésol (Lysol)	kgs	558
avon de remplacement avec crésol	pièces	976
ious-carbonate de bismuth	kgs	36,150
ous-nitrate de bismuth	kgę	4
ulfanilamide 0,33	tabl.	<b>78 '</b> 000
ulfanilamide	kgs	8
ulfapyridine 0.5	tabl.	15'000
ulfate de magnésium	kgs	886,100
iulfathiazol	tabl.	44'000
Calc de Venise	kgs	143,950
aseline jaune	kgs	785
<u>écialités</u> .		
loétur chaline Books	amp.	60
cétylcholine Roche	flac.	<b>9</b> 8
doverne Roche 15 cc	flac.	29
doverne Roche à 60 gran. Illonal Roche	tabl.	1'319
uniotine-Estrone 1 cc (10'000 U.i.)	amp.	480
	amp.	480
		and the first and a state of the first and a second state of the state
mniotine-Estrone 1 cc (2'000 U.i.)	amo.	800
	amp. kgs	800 72,500

<u>S</u>

The second secon

١.

or a Constitution of the con-
10
939
700
100
1.00
720
900
200
200
082
450
e Nijvi spilat

Complete State Complete Complete State Complete Complete

The state of the s

Louis Day

7 Ag H.,

A . 8. .

# stupéfiants.

Phosphate de codéine		kg.	0,272
Opium	-	kg.	0,363
Sulfate de morphine		kg.	0,090

# irticles de Pansement & chirurgicaux.

Irgamide Geigy, bandes de gaze	assort.	1
Irgamide Geigy, compresses	assort.	1
Rhenasept Geigy, gaze	assort.	1
Rhenasept Geigy, bandes de gaze	assort.	1
Rhenasept Geigy, compresses	assort.	1
Rhenasept Getgy, compresses pommadées	assort.	1
Bandes de gaze 10 x 10	pièces	250
Bandes de papier 5 x 7	pièces	400
10 x 7	pièces	900
15 x 7	pièces	800
20 x 7	pièces	400
Ouate de cellulose	kgs	77,200
Ouate de cellulose "Prima"	kgs	57
Scalpel No. 952 & 962	pièces	31
postbat Mo. and c non	F-1000-	

# Aiguilles & seringues pr. injections.

Aiguilles Seringwes Seringues Seringues	Record Record	2 oc	10	00 0b 00		pièces pièces pièces pièces pièces pièces	340 5 21 2 3 2
			20	co		pièces	1

Envois effectués par la Commission Mixte de Secours à la JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE

Léopol

l. Date de l'expédition :

24 juin 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques, articles de pansement, insuline, seringues et aiguilles pour injections.

10 caisses et 4 colis

poids brut total 1 309 kgs valeur en frs.s. : 41366.--

Réception :

Accusé de réception de la Judische Soziale Selbsthilfe, Léopol, du 25 septembre 1942.

2. Date de l'expédition :

19 septembre 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et

vitamines.

14 caisses

778 kgs poids brut total : valeur en frs.s. : 14'028.--

Réception :

Accusé de réception de la Judische Unterstützungstelle, Cracovie, du 25 octobre 1943.

3. Date de l'expédition :

10 octobre 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques,

et divers.

10 caisses et 1 colis

poids brut total : 510 kgs valeur en frs.s. : 7:531,--

Réception :

Accusé de réception de la Jüdische Unterstützungstelle, Cracovie, du 25 octobre 1943.

Rolevé global des médicaments expédiés à la

JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE

- Léopol en 1942

Nombre d'emballages

: 34 caisses et 5 col. : 1'597 kgs

poids brut total

valeur en frs.s.

: 25'925.--

Médicaments.

Acide acétylsalicylique 0,5 Acide acétylsalicylique

41000 amp. 8'000

		1/漢
•		
homiquo on non-i		
Acide borique en poudre	kgs	2
Albuminate de tannin 0,5	tabl.	1'000
Amidopyrine	kgs	9
Ammoniaque anisée	kgs	5
Barbital	kg.	1
Benzoate de caféine et de sodium 0,25	amp.	1'000
Benzoate de caféine et de sodium 10 cc	10% amp.	200
Benzoate de caféine et de sodium	tabl.	5'000
Benzoate de caféine et de sodium	kg.	1,500
Benzoate de sodium en poudre	kgs	2
Benzonaphtol	kgs	2,500
Bicarbonate de sodium	kgs	10
Caféine	kg.	1,400
Camphosulphonate de sodium	kg.	0,900
Charbon médicinal	kgs	5
Chlorate de potassium	kgs	4
Chlorhydrate de pilocarpine	kg.	0,040
Chlorure d'ammonium	kg.	1
Chlorure de potassium .	, kg.	1
Citrate de caféine et de sodium 10% 10	oc amp.	50
Citrate de sodium 10% 10 cc	amp.	350
Collodion	kga	3
Essence de térébenthine	kgs	.3
Extrait de malt pur	kgs	50
Extrait de malt avec calcium	kgs	60
Extrait fluide de réglisse	kgs	3
Feuilles de digitale en poudre	kgs	2
Glucose 20% 10 cc	amp.	1'000
Glucose 40% 10 oc	amp.	1'000
Glucose 20% 20 cc	amp.	1'000
Glucose 40% 20 cc	amp.	1'000
Hexamine 0.5	amp.	1'000
Huile camphrée 20% 2 cc	amp.	800
Nucléinate de sodium	kg.	0,100
Oxyde jaune de mercure	kg.	o,900
Oxyde de zinc pr. pommade	kgs	3
Paraldehyde	kgs	6
Pâte de zizo	> kg <b>s</b>	2
Phénacétine	kgs	10
Phénobarbital	kg.	0,100
Phénobarbital	tabl.	1'000
Précipité blanc	kg.	1,200
Quinidine 0.20	amp.	50
Salicylate de caféine et de sodium U,	25 amp.	1'000
Salicylate de caféine et de sodium		41000
Colinglata de codium	kgs	7
Colionate de théchromine et de Boulo	m 0,5 amp.	1'000
Colination to the abrowing at ut bout	IIII	21000
Salicylate de théobromine et de sodiu	μ	0,400 1
Salol	•	1'000
Salol 0.5	amp.	3,500
Sous-gallate de bismuth	kgs	47
Sous-nitrate de bismuth	kgs	10
Sulfate de magnésium	kgs tabl.	31000
Sulfate de quinine 0,25	tabl.	21000
Sulfate de quinine 0,10	tabl.	4'000
Hexamine	6407	<b>T.</b> VVV

|\_|

a authino 0.25	amp.	500
Sulfate de quinine 0,25	_	500
dulfate de quinine U.LV	amp.	
Sulfate de sodium	kga	3
Sulfate de zinc	kgs	3
Sullate de 21110		
	•	
spécialités.		- 11/1
		198
Acétylcholine Roche 0,1	doses	
Acétylcholine Roche 0,2	doses	198
Calcium Sandoz 10% 10 cc	amp.	160
Calcium Santos 10% 5 cc	amp.	21750
Calcium Sandoz 10% 5 cc	tabl.	15'300
Calcium Sandoz	tabl.	150
Calcium Sandoz, tablettes chocolatées		6,900
Clacium Sandoz en poudre	kgs	1'900
Cardiazol 0,1	tabl.	680
Cardiazol 1,1 cc	amp.	
Cardiazor 1,1 oc	amp.	270
Cardiazol 3 cc	tabl.	41000
Cibalgine Ciba 0,25	tabl.	261000
Cibazol Ciba	kg.	1,300
Cibazol Ciba en poudre	amp.	1'880
Coramine Ciba 1,7 cc	flac.	459
Coramine Ciba 15 cc		1'900
Coramine Ciba	tabl.	250
COLSWITTE OTDE	amp.	7
Dériphilline Geigy 1 cc	kgs	•
Désogène Geigy	tabl.	1'900
Dial Ciba	tabl.	10'036
Digalène Roche	tabl.	250
nicifoline Ciba	flac.	2
Digitaline Ciba a 200 8.	flac.	17
Digilanide Sandoz liquide à 100 cc	4 -	0,720
Digitalitae ballas 1	kg.	240
Digipuratum 0,1	amp.	5'400
Digipuratum 1,1	tabl.	21750
Entéro-Vioforme Ciba	tabl.	4
Ipécopan Sandoz	kgs	(2) The second section of the section of the second section of the section of the second section of the section of the second section of the section of
Insecticide SiegIIIeu	amp.	250
Komhetine-Strophantine 1	kgs 😕	133,300
Tarogan Roche 5.5 CC	am.p.	1'000
Larostidine Roche 5,3 cc	kgs	4,500
	kg.	1,500
Merfene Zyma, pommade ophtalmique Merfene Zyma, pommade ophtalmique	flac.	15
Merfène Zyma, pommade opiruzza de la comercia del comercia de la comercia de la comercia del comercia de la comercia del comercia de la comercia del comercia de la comercia del co	コー・コートラー とうごう こうしょう ひとり	90
Merrene Zyma, sor. acquise 10 cc	flac.	3
Merfène Zyma, sol. nasale 10 cc Merfène Zyma, sol. nasale 100 cc	flac.	6
Merfène Zyma, sol. nasale 100 cc Merfène Zyma, sol. nasale 100 cc	flac.	
Merrene Avma. 66111642	btes	100
Poudre Lilian Wander	paq.	660
Ovo-Sport Wander	amp.	60
Salyrgan 1 cc	amp.	60
Salyrgan 2 cc	tabl.	890
Garidan Bache	amp.	160
Saridon Roche	tabl.	930
Sécacornine Roche	amp.	110
Secacornine Roche	tabl.	275
Secacornine Roche Syntharsan Synthética I.II.III.IV.		600
Th10601 2.00 ne	tabl.	150
Trasentine 0,075	amp.	
Vasocor forte		
proceedings of the control of the co		计工作 医二氏性 化二氯化甲烷基

Envois effectués par la Commission Mixte de Secours à la JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE.

Lublin

1. Date de l'expédition :

Carried Market

24 juin 1942.

Médicaments, spécialités pharmaceutiques, insuline, seringues et aiguilles pour injections.

7 caisses et 5 colis poids brut total : 221 kgs valeur en frs.s. : 3'408.--

Réception :

Accusé de réception de la Jüdische Soziale Selbsthilfe, Cracovie, du 17 août 1942.

2. Date de l'expédition :

19 septembre 1942.

objet

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et vitamines.

9 caisses

poids brut total : 412 kgs valeur en frs.s. : 5'669.--

Réception :

Accusé de réception de la Jüdische Unterstützungstelle, Cracovie, du 25 octobre 1943.

Relevé global des médicaments expédnés à la

JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE

- Lublin en 1942

Nombre d'emballages : 16 caisses et 5 colis

Nombre d'emballages : 633 kgs poids brut total : 633 kgs valeur en frs.s. : 9:077.--

### Médicaments.

	tabl.	4,4000
Acide acétylsalicylique 0,5	kgs	2
Acide borique	kg.	0,200
Ammoniaque anisée	kg.	1'000
Barbital Benzoate de caféine et de sodium 0,25	tabl.	0,500
Benzoate de cafeine et de Soul	kg.	0,200
Bonzonaphtol	kg.	0,300
Onfóina	kg.	ĭ
Camphosulfonate de sodium	kg.	7
Charhon médicinal	kg.	0,040
Obligate do notagalium	kg.	ĭ'ŬŢ`
Chlorhydrate de Dilocarprio	kg.	50
Chlorure d'amonium	amp.	
Chlorure d'amonium Citrate de caféine et de sodium 10% 10 ce		
and the state of the		化二烯基氯化二烯基二烯二二烷二甲基

	doses	00
Acétylcholine Roche 0,1	doses	68
Acétylcholine Roche 0,2	amp.	550
Calcium Sandoz 10% 5 cc	tabl.	4'000
	tabl.	150
Calcium Sandoz, tablettes chocolatées	kgs	2,500
calcium Sandoz, cabacoudre	tabl.	300
Calcium Sandoz, en poudre	<ul> <li>A. G. Schlicher, Phys. Rev. B 50</li> </ul>	80
Cardiazol 0,1	amp.	30
Cardiazol 1,1 cc	amp.	1'250
Cardiazol 3 cc	tabl.	0,400
Cibalgine Ciba 0,25	kg.	6'000
Cibazol Giba en poudre	tabl.	600
Cibazol Ciba	amp.	
Coramine Ciba 1,7 cc	flao.	150
Coramine Ciba 15 cc	tabl.	500
Coramine Ciba	kg•	
Désogène Geigy	amp.	- 50
Dériphylline 1 oc	tabl	<b>300</b>
Doithilatring * A.		
Dial Ciba		

		28.	
gipurine 0,1	tabl.	360	
sipurine 1,1 cc	amp.	120	
asence de terebenthine	kgs	2	
trait de malt pur	kg.	1	
trait de malt aved chaux	kgs	40	
ktrait de malt semi-liquide	kgs	20	
ktrait fluide de réglisse	kg.	Ţ	
milles de digitale en poudre	kg.	1 1200	
lucose 10cc 20% lucose 20cc 20%	amp.	1'200 1'200	
lucose 10cc 40%	amp.	1'200	
lucose 20cc 40%	amp.	1'200	
examine camphrée 0,5	tabl.	21500	
uile camphrée 2 cc 20%	amp.	1'900	
ncléimate de sodium	kg.	1	
xyde jaune de mercure	kg.	0,600	<b>  11</b>   金柱
xyde de zinc	kgs	2	
âte d <b>e zinc</b>	kg.	1	
araldehyde	kgs	. 6 8	
hénacétine	kgs	2	
hénobarbital	kga	0,800	
récipité blanc	kg. tabl.	2,000,000	
alicylate de caféine et de sodium 0,25	tabl.	1,000	
alicylate de théobromine et de sodium 0,5 alicylate de théobromine et de sodium	kg.	0,400	
alicylate de theoblomine et de soulum	kgs	6	
	tabl.	1'500	
Salol Ok5	kgs	2	1 1826
Salol Sévadille en poud <b>re</b>	kgs	4	
Sénéga en poudre	kg.	1 3	4. 胃溶性
Sous-gallate de bismuth	kgs		4 3 23
Rous-nitrate de bismuth	kgs	21500	
Sulfate de quinine à 0,25 et 0,1	tabl.	8	1 164
Sulfate de magnésium	kgs kgs		
Sulfate de sodium	kga	2 2	1:11:
Sulfate de zinc	kgs	2	
Teinture de valériane			
604 p 7 2 + 6 g			
écialıtés.		186	化系数数
Acétylcholine Roche 0,1	amp.	186	
Acétylcholine Roche 0,2	amp. tabl.	8 500	
Rinaemon	amp.	31400	
Galeium Sandoz 10% 5 cc	amp.	240	1 4 3
Calcium Sandoz 10% 10 cc	tabl.	15'050	
Coloium Gandoz	kgs	7,300	
Calcium Sandoz en poudre 10%	amp.	840	4. 463
Cardiazol	tabl.	21400	1 13
Cardiazol .	tabl.	3'145	1 1/1
Cibalgine Ciba	tabl.	18!600	
Cibazo Ciba	tabl.	2'180 229	
Coramine-R. Ciba	amp.	1,445	
Coramine Ciba 5,5 cc	amp.	315	
Coramine Giba 1,7 cc Coramine liquide Ciba 15 cc	flac.		
POTSUITING TICHTURE OFFICE			

| |

95...

#### Envois effectués par la Commission Mixte de Secours à la JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE

- Radom -\*

Date de l'expédition :

24 juin 1942.

Objet

Médicaments, spécialités pharmaceutiques, insuline, seringues et aiguilles pour in-

jections.

6 caisses et 6 colis

217 kgs poids brut total : valeur en frs.s. : 31408.--

% Date de l'expédition

19 septembre 1942.

0 b j c t

Médicaments, spécialités pharmaceutiques, articles de pansement et vitamines.

7 caisses

poids brut total : 330 kgs. 41321.-valeur en frs.s.

Reception :

Accusé de réception de la Judische Unterstützungstelle, Cracovie, du 25 octobre 1943.

Rolové glotal dos médicaments expédiés

à la JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE

- Radom e n 9 4 2

Nombre d'emballages :

: 13 6 et 6 colis. 547 kgs 71729.--

poids brut total valeur en frs.s.

Hédicaments.

Acide acétylsalicylique 0,5

Acido borique Ammoniaque anisée

4'000 tabl. kgs

kg.

20			
	Barbital		
	Benzoate de caféino et a-	kg.	0,200
	Benzonente de caféine et de sodium	amp.	1'000
	Benzonaphtol	kg.	¯ ŏ,500
	Caféine	kg.	0,500
	Camphosulfonate de sodium	kg .	0,200
	Charbon médicinal	kg .	0,300
	Chlorate de potassium	kg.	1
	Chlorage de horassim	kg.	i
	Chlorhydrate de pilocarpine Chlorure d'ammonium	kg.	0.040
	מווי רמיוווות בייני עוד עד	kg.	0,040 1
	Citrate de caféine et de sodium 10% 10 cc	amp.	50
	Citrate de sodium 10% 10 ce Collodion	emp.	50 50
	Collogion	kg.	1
	Dipyrine	kg.	i
	Essence de térébenthine	kg.	i
	Extrait de malt pur		10
	Extrait de malt avec calcium	kgs kgs	<del></del>
	Extralt fluide de régliage	kgs	20
	Feuilles de digitale en poudre Glucose 20% 10 oc	kg.	1
	Glucose 20% 10 oc	kg.	1
	Glucose 40% 10 cc Glucose 20% 20 cc Glucose 40% 20 cc	amp.	200
	Glucose 20% 20 cc	amp.	200
	Glucose 40% 20 co	amp.	200
	Hexamine camphrée 0,5	amp.	200
-	Huile camphree 20 % 2 cc	tabl.	1,000
	Nucléinate de sodium	amp.	800
	Unaye jenne go menana	kg 🖫	0.100
	Oxyde de gine na nameda	kg.	0,300
	Oxyde de zinc pr. pommade	kg.	1
	Pâte de zinc	kgs	$\bar{\mathbf{z}}$
	Phénacétine Bhénahartai	kgs	ã
	Phénobarbital	kg.	0,100
4.	Précipité blanc	kg.	0.400
<b>1</b>	Quinidine 0,20	tabl.	_50
31 2	Salicylate de caféine et de sodium 0,25	tabl.	1'000
A.	Salicylate de sodium	kg.	1 000
ξ.	Salicylate de théobromine et de sodium 0.5	tabl.	1'000
Ť.	Salor 0,5	tabl.	
Ä	Salol 0,5		1'000
¥.	Soua-gallate de bismuth	kg.	1
	Sous-nitrate de bismuth	kg.	0,500
2.5	Sulfate de magnésium	kg.	1
	Sulfate de sodium	kgs	
	Sulfate de quinine 0,10	kg.	-1
	Sulfate de quinine 0,10	tabl.	
400	Sulfate de zinc	tabl.	500
	Surrace de Zino	kg.	1
	医二甲基乙二氏 医氯基基甲二氯 医皮肤性病 医皮肤病毒		
9			
~ ~	pécialités.		
4 <del>-</del> 1 1 1 1	Acétylcholine Roche 0,1	doses	68
	Acétylcholine Roche 0,2	doses	68
	Calcium Sandoz 10% 5 cc	amp.	190
- b	Calcium Sandoz en poudre		
	Calcium Sandoz en podure Calcium Sandoz	kg. tabl.	4'000,500
			4,000
	Calcium Sandoz tablettes chocolatées	tabl.	150 700
15 5 2	Cardiazol 0,1	tabl. r	300
	가는 그는 사람들은 사람들이 가는 그는 사람들이 가는 사람들이 가장 하나 없는 것이다.	医海绵 的现在分词复数形式	그런 일을 이 많아 말아들게 된다.

Cardiazol 1,1cc	omn	80
Cardiazol 3 cc	amp.	30
Cibalgine Ciba 0,25	tabl.	1'250
Cibazol Ciba	1 1 1 1 2 1 2 1 7	6'000
Cibazol Ciba en poudre	tabl.	
Coramine Ciba 1,7 cc	kg.	0,400
Coramine Ciba 15 cc	amp.	600
Coramine Ciba	flac.	150
Dériphylline 1 cc	tabl.	500
Désogène Geigy	amp.	50
Dial Ciba	kg.	1
Digalène Roche	tabl.	300
	tabl.	1'673
Digifoline Ciba	kg,	0,250
Digilanide Sandoz 100 cc	flac.	6
Entéro- Vioforme Ciba	tabl.	500
Kombétine-Strophantine 0,25	amp.	50
Larosan Roche	kgs	100
Larostidine Roche 5,3 cc	amp.	200
Merfène Zyma, pommade	kg.	1,500
Merfène Zyma, pommade ophtalmique	kg.	0,500
Merfène Zyma, sol. acqueuse 1000 cc	flao.	5
Merfène Zyma, sol. nasale 10 cc	flac.	30
Merfène Zyma, sol. nasale 100 co	flac.	ĭ
Merfène Zyma, teinture solorée, 1000 co	flac.	2
Ovo-Sport Wander	paq.	60
Poudre Lilian Wander pr. enfants	btes	20
Saridon Roche	tabl.	330
Sécacornine Roche		130
	tabl.	
Sécacornine Roche	amp.	30
Syntharsan Synthética I, II, III, IV.	amp.	110
Trasentine 0,075	tabl.	200
Vasocor forte	amp.	50
Vasogène	kg.	0,250
Vioforme en poudre	kg.	0,100
Insuline.		
Insuline Novo 200 u.i. = 14.000 U.i.	amp 🎤	70
Insuline Novo 400 u.i. = 16'000 U.i.	em p.	40
그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그		
Vitamines.		
Acide ascorbique	tabl.	<b>40'000</b>
Becozyme Roche (Vit.B totale)	tabl.	1'320
Benerva Roche (Vit.B <sub>1</sub> )	tabl.	400
Benerva forte 1,1 cc	amp.	100
Redoxon Roche (Vit.C)	amp.	130
Redoxon forte	amp.	165
LINGUACII ACA CO		
Aiguilles & seringues pr. in	jeic ti	ons.
Aiguilles No. 2, 14, 16, 18.	douz.	90
Seringues Record à 2, 5, 10 cc	pièces	. 25
POT TUBEROD: TWO AND		

#### Envois effectués par la Commission Mixte de Secours à la JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE, VARSOVIE

1. Date de l'expédition :

26 mars 1942.

Objet:

Vaccin contre le typhus exanthématique.

l colis

poids brut : 2 kgs 300 valeur en fr.s. : 1'141.--

Récoption :

Accusé de réception de la Judische Selbst-

hilfe, Varsovie, du 2 juin 1942.

2. Date de l'expédition :

4 juin 1942.

Objet:

Vaccin contre le typhus exanthématique.

1 colis

poids brut : 5 kgs

valcur on fr.s. : 4'000,--

Réception :

Accusé de réception de la Judische Soziale Selbsthilfe, Varsovie, du 9 août 1942.

3. Date de l'expédition :

25 juillet 1942.

Objet

Produits de désinfection.

5 caisses et 6 fûts.

poids brut total : 1'700 kgs valeur en frs.s. : 1'106.--

Réception :

Accusé do réception de la Judische Unterstützungstelle, Cracovie, du 13 juillet 1943.

4. Date de l'expédition :

19 septembre 1942.

Objet:

Vaccin contrelle typhus abdominal.

l caisse

poids brut poids brut : 35 kgs 500 valeur en fr.s.: 2'400.--

5. Date de l'expedition :

10 octobre 1942.

Objet:

Médicaments et spécialités pharmaceutiques.

5 caisses

poids brut total : 197 kgs valeur en frs.s. : 2'909.--

Réception :

Accusé de réception de la Jüdische Unterstützungstelle, Cracovie, du 25 octobre 1943.

Relevé global des médicaments expédiés à la JUDISCHE SOZIALE SELBSTHILFE VARSOVIE,

1942

Nombre d'emballages : 5 6, 2 colis, 6 fûts. poids brut total : 1'940 kgs

valeur en frs.s. : 11'556.--

Médicaments

0.20 44-77474-00 6	amp.	41000
Acide acétylsalicylique 0,5		
Albuminate de tannin	tabl.	500
Renzoate de caféine et de sodium 0,25	amp.	21500
Benzoate de caféine et de sodium 10% 10 cc	amp.	100
Oitrate de sodium 10% 10 cc	amp.	150
Dipyrine	kgs	4
Extrait de malt pur	kgs	20
Extrait de malt avec chaux	kg <b>s</b>	20
Hexamine 0,5	eaoT • ∹	21000

Huile anthracène		
Salicylate de caféine et de sodium 0,25	kgs tabl.	500 21000
Salicylate de théobromine et de sodium 0,25 Savon mou	tabl.	1'000
Soufre en bâtons	kgs	500
Sulfate de quinine 0.10	kgs	500
Sulfate de quinine 0,25	tabl.	1'000
		7 200

### Spécialités.

043-7-1			
Cibalgine Ciba Cibazol Ciba		tabl.	1'500
ornazor cros		tabl	
Cibazol Ciba en poudre		<del>-</del>	10'000
Coramine Ciba 1,7 oc		kg.	0,500
Coromino Cib- 35		amp.	640
Coramine Ciba 15 oc		flao.	150
Coramine-R. Ciba			
Dial Ciba		tabl.	700
Digifoline Ciba		tabl.	800
DIETIOTING OTDS		kg.	0.250
Entéro-Vioforme Ciba		4.5	
Ovo-Sport Wander		tabl.	21300
Dandas Till wanter		paq.	300
Poudre Lilian Wander pr. enfante		btes	40
Trasentine			
Vioforme		tabl.	200
170707110		kg.	0.200
•	**:	_	0,

#### Vaccine.

Wasain sent	7 -	4 1				
ASCOTH COUP	ге те	นี้งานการ	exanthématique		6mm	MAG
77		, F	arrantance and de		amp.	792
vaccin cont	re le	twnhng	abdominal 1 cc			
		og Prido	SOUTHITHET T GG		amp.	61000
	-			4	V-12-0	9 000

Envois effectués par la Commission Mixte de Secours à la SOCIETE PHILANTROPIQUE ET MEDICALE ("TOZI") - Varsovie -

#### 1. Date de l'expédition

27 décembre 1941.

Objet

Spécialités pharmaceutiques, produits diététiques et insuline.

6 caisses et 3 colis poids brut total : 263 kgs valour en frs.s. : 5'383.--5'383.--

Réception

Accusé de réception de la Jüdische Soziale Selbsthilfe, Cracovie, du 25 février 1942.

2. Date de l'empédition : 6 janvier 1942.

Objet: Vaccin contre le typhus exanthématique.

l colis

poids brut : 1 kg. 70 valeur en fr.s. : 1'500.--: 1 kg. 700

Réception

Accusé de réception de la Société philantro-pique et Médicale "Toz", Varsovie, du 11 février 1942.

3. Date de l'expédition : 14 janvier 1942.

Objet: " Vitamines.

> l colis poids brut

valeur en frs.s. : 67.--

Réception : Accusé de réception de la Sté. Philantropique et Médicale "Toz", Varsovie du 13 fé-

vrier 1942.

4. Date de l'expédition : 21 février 1942.

Objet: Spécialités pharmacoutiques et vitamines.

> l caisses poids brut : 31 kgs

Réception : Accusé de réception du Judisone Hilfskomitee

à Varsovie du 16 mars 1943.

5. Date de l'expédition : 4 mars 1942.

Objet: Stupéfiants.

l colis

poids brut : 5 kgs 700 valeur en frs.s. : 354.--

Accusé de réception de la Jüdische Soziale Selbsthilfe, Varsovie, du 23 avril 1942. Réception :

6. Date de l'expédition : 18 mars 1942.

Objet: Vitamines

l colis

poids brut 2 kgs 500 valeur en frs.s. 288.--

Réception :

Accusé de réception de la Jüdische Soziale Solbsthilfe, Varsovie, du 4 mai 1942.

7. Date de l'expédition ; 18 mai 1942.

Objet:

Médicaments, spécialités pharmaceutiques et articles de pansement.

8 caisses et 4 colis poids brut total : 406 kgs valeur en frs.s. 61057,--

Réception : Accusé de réception de la Jüdische Unterstützug stelle, Cracovie, du 13 juillet 1943.

8. Date de l'expédition 9 juin 1942.

Objet: Médicaments, spécialités pharmaceutiques et vitamines.

16 caisses, 5 colis et 1 fût poids brut total : \_622 kgs valeur en frs.s. ; 10'360.-->

Réception Accusé de réception de la Jüdische Soziale Selbsthilfe, Varsovie, du 9 août 1942.

9. Date de l'expédition 3 septembre 1942,

Objet Médicaments, spécialités pharmaceutiques, vi-tamines et articles de pansement.

17 caisses poids brut total : 764 kgs valour on frs.s. : 11.733.--

Accusé do réception de la Jüdische Unterstützungstelle, Cracovie, du 13 juillet 11943. Réception

# Envoi de médicaments adressé à la SOCIETE PHILANTROPIQUE ET MEDICALE, ("TOZ")

- Varsovie en 1941

Nombre d'emballages : 6 caisses, 3 col. poids brut total : 262 kgs valeur en frs.s. : 5'384,--

# Médicaments.

Camphosulphonate de sodium		•
Campitoliace de godium	flac.	. 7
Citrate de sodium 10%		- 1
Extrait de malt semi-liquide pur	amp.	100
Extrait do moit	flac.	10
Extrait de malt au chlorhydrophosphate de chau	x flac.	20
Vaseline jaune		
	kgs	10

### Spécialités.

Binaemon Calcium Sandoz 10% 5 co	tabl.	3 500 1 350
Calcium Sandoz en poudre	kgs	3,300
Calcium Sandoz	tabl.	7'900
Cibazol Ciba	tabl,	5'500
Cibalgine Ciba	tabl.	1'100
Coramine Ciba 1,7 cc Coramine Ciba 15 cc	amp.	660
Dial Ciba	flac.	<b>1</b> 65
Digalène Roche	tabl.	324
Digilanide Sandoz	tabl.	21500
Jemalt Wander	d ragées kgs	200
Larostidine Roche	tabl.	10 300
Ovo-Sport Wander	paq.	60
Pernaemon 2 cc	amp.	72
Poudre Lilian Wander	btes.	20

### Vitamines.

Benerva Ro	che (Vit.I	37)		tabl.	1,000
Benerva for				amp.	150
Redoxon for		en de la companya de La companya de la co	dekrebili wil	amp,	250
Redoxon 0,		TO THE WAR AREA TO SEE A		tabl.	60'000
Redoxon 2,	ે ૦૦			amp,	200

### Insuline.

Insuline Léo 5 cc 100 U.i. Insuline Léo 5 cc 200 U.i. Insuline Novo 10 cc 200 U.i. Insuline Novo 10 cc 400 U.i.	amp. 100 amp. 100 amp. 50 amp. 50
---	--

Relevé global des médicaments expédiés à la

# SOCIETE PHILANTROPIQUE & MEDICALE,

- Varsovie en 1942

Nombre d'emballages : 42 6, 13 col., 1 fût. poids brut total : 1'841,500 kgs valeur en frs.s. : 30'360.--

# Médicaments.

Acide acétylsalicylique	tabl.	21000
Albuminate de tannin 0,5	tabl.	500
Ammoniaque anisée	kgs	4
• Barbital	kg.	0.800
Benzoate de caféine et de sodium 10 cc 10%	amp.	100
Benzoate de caféine et de sodium 1 cc 0 25	amp.	
Benzoate de caféine et de sodium	kg.	21500
Benzoate de sodium	kgs	
Benzonaphtol		3
Bicarbonate de sodium	kgs	្ន
Caféine	kgs	10
Camphos II. fonate de sodium	kg.	1,200
Charbon médicinal	kg.	0,600
Chlorate de potassium	kgs	4
Chlorhydrate de pilocarpine	kgs	4
Chlorure d'ammonium	kg.	0,060
Oitorure d'appenditue	kg.	
Citrate de sodium 10% 10 cc	amp.	150
Collodion	kgs	2
Dipyrine	tabl.	10'000
	the state of the s	化环烷基甲烷 化二甲基苯基苯酚 化自己流量电路 医

Entero-Vioforme Ciba Kombétine-Strophantine 0,25	flac. tabl.	500 500
Larostidine Roche 5,3 co	amp. kgs	133,30
Meriene Zyma, pommede	amp, kg.	200 1,50
Merfène Zyma, pommade ophtalmique Merfène Zyma, sol. acqueuse, 1000 co	kg.	0.50
MGATOMO AVIIN. NOT. NOGATA TA	flac. flac.	5 30
Merfène Zyma, sol. nasale 100 cc Merfène Zyma, teinture colorée, 1000 cc	flac.	1
O'O OPOLU WAIRIEL	flac.	2 60
Poudre Idlian Wander pour enfants Saridon Roche	a• ‡d	20
Sécacornine Roche	tabl.	330 130
Sécacornine Roche Syntharsan Synthética I.II.III.IV.	amp.	30
Trasentine 0.075	amp.	110 200
Vasocor forte Vasoklin	amp. tabl.	50
Vasogène	kg.	200 0,25
Vioforme en poudre	kg.	0,10
Insuline Novo 200 U.i. = 14'000 U.i. Insuline Novo 400 U.i. = 16'000 U.i.	emp.	70 40
Vitamines.		
Acide ascorbique Becozyme Roche (Vit.B totale)	tabl,	40'000
Benerva Roche (Vit.B <sub>1</sub> )	tabl.	1'320 <del>4</del> 00
Benerva forte Roche 1,1 cc Redoxon Roche (Vit.C)	amp.	100
Redoxon forte Roche	amp.	130 165 .
Articles de pansement.		
Sparadrap 2 cm x 5 m = 40 roul.		
5 cm x 5 m = 40 roul. 10 cm x 5 m = 40 roul.		
total : 120 roul.	roul,	120
Aiguilles & seringues pr. i	nject:	lons.
Aiguilles Nos. 2,14,16,18.	douz.	90
Seringues Record complétes $2 \text{ cc} = 10 \text{ p.}$ 5  cc = 10  p. 10  cc = 5  p.		
total : 25 p.	pièces	25
경기 시민이 되는 사람들은 경험에 되었다.		

Dériphyline 1 co		
Désogène Geigy	amp.	300
Dial Ciba	kgs	5
Digalène Roche	tabl.	1'672
Digilanide Sandoz, sol. 100 co	tabl.	131625
Digifoline Ciba	flac.	17
Digipuratum	tabl.	525
Digipuratum 1 cc	tabl.	720
Entéro-Vioforme Ciba	amp.	240
Indeptiod of Control o	tabl.	21920
Insecticide Siegfried	kgs	2 2
Ipécopan Sandoz Jemalt Wander	tabl.	1'250
Vombétine Gt.	kgs	20
Kombétine-Strophantine 1 cc	amp.	300
Larosan Roche	kgs	100
Larostidine Roche	amp.	
Luminal 0,3		1'100
Merfène Zyma pommade	tabl,	& <b>'</b> 500
Meriene Zyma pommade ophtelmione	kgs	3,500
meriene ZVMA 801.acquence concentrás 1000	kg.	1,500
	flac.	10
Merrene Zyma sol nasale 100 co	flac.	60
Morfène Zyma teinture colorée, sol. 1000 cc	flac.	2
Ovo-Sport Wander	flac.	4
Pernaemon 2 co	paq.	240
Pernaemon forte 5 cc	amp.	228
Poudre Lilian Wander	amp.	100
Riccovitan Birnstiel, pommade	btes	80
Salyrgan 1 oc	kgs ,	6
Salyrgan 2 cc	amp.	80
Saridon Roche	amp.	90
	tabl.	91.0
Sécacornine Roche 1,1 co	amp.	186
Sécacornine Roche	tabl.	1,100
Syntharsan Synthética	amp.	440
Thiocol Roche, 0,5 gr	tabl.	350
Trasentine Ciba	tabl.	420
Unguentolan Siegfried pommade	kgs	3
Vasocor forte Siegfried	amp.	150
Vasogène	kgs	
Vasoklin	tabl.	200
Vioforme Ciba en poudre	kg.	0,210
	<b>-0</b> *	0,240
<u>Insuline</u>		
그리고 하는 사람들이 가장 살았다. 그는 그는 사람들은 사라가 많은데		
à 200 U.i.	amp.	200
à 400 U-i.	amp.	100
그 그 그는 그를 하는 한 동일 취약되는 일이 하는 이 선수의 장이 높아를		
Vitamines.		
Acide ascorbique (Vit.C)	tabl.	225 000

Acide ascorbique (Vit.C)
Adexoline 200 cc (Vit.A & D)
Adexoline 500 cc
Becozyme Roche (Vit.B totale)
Benerva Roche (Vit.B<sub>1</sub>)
Benerva forte

225 000 17 15 11 000 3 660 550 tabl. flac. flac. dragées tabl. amp.

		and the second s
		91
The mail the same of the same		
Davitamon D. (Vit.D) sol. 10 oc Huile de foie de morue (Vit. A ot D)	flac.	200
Huile de foie de morue (Vit. A ot D) Nestrovit Roche (Vit. A. B. C. D.)	_1t	100
Provitine Ol (Vit. A et D) 1000 co	tabl.	1'000 1
Redoxon Roche forte (Vit.C)	amp.	909
Redoxon Roche	amp.	728
Sana-Sol Collet (Vit. A.D.C.)	flac.	10
Stupéfiants.		
Discourbant - 2 - 2 / 1		
Phosphate de codéine Teinture d'opium safranée	kg.	0,300
reindare a optum sarranes	kg.	<b>.</b>
Vaccin c/le typhus exanthématique	amp.	300
(100 doses)		
Articles de pansement.		
Sparadrap $5 \text{ m x } 2 \text{ cm} = 120 \text{ roul.}$ 5  m x  5  cm = 120  roul.		
5  m x  10  cm = 120  roul.		
total: 360 roul.	roul.	360
Néoplast $2\frac{1}{8}$ om x 5 m = 50 roul.		
$5 \text{ cm } \times 5 \text{ m} = 50 \text{ roul.}$		
$5  \text{cm} \times 10 \text{ m} = \underline{50 \text{ roul.}}$		
total: 150 roul.	roul.	150
Aiguilles & seringues pr. in	)-6 C P T	опв.
Aiguilles Pravaz, acier inoxydable		
그 그 그 집 사는 그 이 전에 하는 그 사람들 사람들이 그리는 반에 하는 것은		
No. $2 = 22 \text{ douz}$ . No. $14 = 24 \text{ douz}$ .		
No. $16 = 22 \text{ douz}$ .		
No. 18 = 22 douz.		
total = 90 douz.	douz.	90
Seringues Record complètes		
그 그 그 그 그 이번 사람들이 불편하는 그 보는 그 그 이번 글래를		
2 cc = 10 pièces		
5 cc = 10 pièces		
10 cc = <u>5 pièces</u>		Se Se
total = 25 pièces	pièces	25

#### COMMISSION NIXTE DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INVERNATIONALE

4, Cours des Bastions

Genève

Genève, le 5 juin 1944

# ENVOIS DE SECOURS A L'USTREDNA ZIDOV - BRATISDAVA

En septembre 1942, des organisations juives de bienfaisance en Suisse mirent à la disposition de la Commission
Mixte de Secours de la Croix-Rouge internationale les fonds
nécessaires à l'expédition de médicaments à la communanté israélite de Slovaquie, selon une liste établie auparavant.
Il s'agissait de produits chimiques divers, de spécialités
pharmaceutiques suisses, de fortifiants et de vitamines (caféine,
quinine, spasmalgine, Cardiasol, Coramine, Cibalgine, Cibazol,
Entéro-Vioforme, Becczyme, Benerva, Redoxon, calcium Sandoz,
pommades ophtalmiques et autres, etc.). La valeur de cet envoi
s'élevait à fr.s. 4'812..., dont fr.s. 720... environ représentaient
un don de l'industrie pharmaceutique suisse. L'expédition
s'effectua le 6 janvier 1943, par l'entremise de la Croix-Rouge
slovaque.

Les accusés de réception de la Croix-Rouge slovaque et de l'Ustredne Zidov furent remis à la Commission Mixte par la Croix-Rouge allemande le 13 mars 1943.

Cet envoi fut réparti, par la Centrale des Juifs, entre l'Hôpitel israélite à Sered n/Vah., les trois camps de travail de Sered n/Vah., Novaky et Vyhne, et l'Ambulance.

Le 13 mai 1943, l'Ustredna Zidov envoyait à la Commission Nixte une liste des médicaments qui étaient nécessaires chaque jour dans les camps de travail israélites, tout en insistant sur l'urgence des besoins en insuline, extrait de foie, vitamines et hormones, ainsi qu'en articles de pansements et matériel sanitaire.

La Commission Mixte répondit qu'il ne lui était pas possible, à ce moment-là, d'envisager un nouvel envoi, mais qu'elle ne manquerait pas de revenir sur cette dominde dès qu'elle le yourrait.

../..

En février 1944, nous fûmes en mesure d'expédier à l'Istredna Zidov, toujours pour le compte des organisations israélites de Euisse: 10 caisses d'ovomaltine, soit 500 boîtes de 500 gr chacune, d'une valeur de fr.s. 1'850., ainst qu'un envoi de médicaments divers, d'une valeur de fr.s. 6'397., primitivement destiné aux Israélites d'Italie et qui n'avait pu y être acheminé en raison des événements survenus dans ce pays. Il s'agissait de différents produite chimiques, de spécialités pharmaceutiques suisses, de fortifiants et de vitamines (caféine, Somnifène, Saridon, Marosan, Marostidine, Bellergal, Cibalgine, Cibazol, Becozyme, calcium Sandoz, Benerva, extrait de malt, Miomalt, pommades, etc., etc.). Bur ce montant de fr.s. 6'397., un don d'une valeur de fr.s. 975. a été offert par l'industrie phermaceutique suisse.

L'ovomaltine fut répartie entre les trois camps de travail déjà nommés, un home à Mesto n/Vah. et la Centrale des Juifs pour distribution en faveur de divers cas sociaux à Bratislava, Mitra, Presov, Michalovoe. L'accusé de réception, daté du 29 mars 1944, parvint à la Commission Mixte le 3 avril.

Quant aux médicaments, ils furent distribués aux camps et centres de travail, ambulances et hôpitaux, tandis qu'une certaine quantité était réservée aux Israélites non internés. L'Ustredna Eidev accusa réception de cet envoi le 18 avril 1944.

**格尼斯格尔尔** 

D'autre part, une somme de fr.s. 2'500. - avait été mise à disposition de la Commission Mirte, dès le 23 décembre 1942, par une organisation internationale en faveur de l'enfence, afin de procéder à l'expédition de vivres (si possible du lait) à l'Ustredna Zidov, Bratislava. Le ll mars 1943; la Commission Mixte put envoyer, par l'entremise de la Croix-Rouge slovaque, 40 calstes de lait condensé sucré, destinées aux enfants israélites de Slovaquie.

Le 24 juin 1943, la même organisation en faveur de l'enfance remit à la Commission Mixte un nouveau montant, de fr.s. 2'530..., qui permit l'acquisition de 40 caisses de lait condensé sucré. Cet envol, expédié par l'intermédiaire de la Croix-Rouge slovaque, fut réparti exclusivement entre les enfants de différents camps, groupes et hôpitaux israélites, selon l'accusé de réception de l'Ustredna Zidoy.

Le 17 novembre 1943, un troisième envoi, de 50 caisses de lait condensé sucré était effectué à l'Ustrodna Zidov, toujours grâce à un versement de l'institution mentionnée plus heut, adressé à la Commission Mixte en faveur des enfants de Slovaquie. L'accusé de réception parvint à la Commission Mixte le 25 janvier 1944.

. . / . .

en er er En er i En er en En er en er El eta en er er En er en en er er er

abame is formation of the same of the same

.es moin

a -xroat al

onica ilicaino con al finvent

le if | | Commined | Cobe | Salros Chagges | Act | Sale that the Color | | Color | Virences | | Color | Color | Color |

Enfin, le 8 février 1944, c'étaient fr.s. 4'125.-. provenant de la même source, qui étalent versés à la Commission Mixte, en vue de l'acquisition de 500 kg de Lactocao pour l'ocuvre en faveur des enfants de l'Ustredua Zidov, à Bratislava, Le permis d'exportation de cette marchandise ne nous a toutefois pas encore été délivré.

Au total, la Commission Mixto a expédié, à l'adresse de l'Ustredna Zidov, des janvier 1943, des vivres et des médicaments dont la valeur dépasse fr.s. 25.000.-

Dans la mesure où des fonds lui seront confiés et où les autorisations d'exportation lui seront accordées, elle est prête à poursuivre cette action.

~O~O~O~O~O~

A STATE OF THE STA

andrewster I ing for each

row 13 Emphish

14**6** V 35 5 . 49.00 0 111.00 0 111.00 , èmb, testi e

Clavety)

or etal eretten. destal du 🗅

abb. Tanyo 81

19 St. 0.205 County of the er in the politic - サガト タヤラが e de la companya de l

eren karabasa Kababasa

k of an lendor to none of the ob-a of the sould

iota**s**o etale di 1910 - Para Pro-1910 - Para Pro-∾ et VMassas/Š ,3491 taby

V I V R E S

envoyés par la Commission Mixte de Secours de la Croix-Rouge Internationale (Organe conjoint du Comité International de la Croix-Rouge et de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge)

1'USTREDNA ZIDOV - BRATISLAVA

and the same of the same

i. Mibroti e es jatelie Indeparted the on an abrat a volteror

Destinataire

: Ustredna Zidov, Bratislava

Composition de l'envoi : lait condensé sucré

1 caisse de 48 boîtes de 400 gr. nets

Valeur

: Fr 57,50

Date d'expédition

: 11 mars 1943, - 1 caisse marque CMS 5001 24 Kgs 600 brut 22 Kgs 200 net

Accusé de réception

: pas reçu

Destinataire

: Ustredna Zidov, Bratislava

Composition de l'envoi : lait condensé sucré

19 caisses de 48 boîtes de 400 gr.

Valeur

(Organe co

: Fr. 1'092,50

Date d'expédition

: 11 mars 1943 - 19 caisses marques

CMS 5002 à 5020

467,4 kgs brut 421,8 " net

Accusé de réception

: pas reçu

Destinataire

: Ustredna Zidov, Bratislava

Composition de l'envoi : Lait condensé sucré 20 caisses de 48 boîtes de 400 gr.

Valeur

: Fr. 1150,--

Date d'expédition

: 11 mars 1943 - 20 caisses marques

CMS 5021 à 5040

470 kgs brut 410 " net

Accusé de réception

: pas reçu

1. Destinat Composit

Valeur

Date d'e

Accusé d

Destinat

Valeur

Composit

Date d'e

Accusé d

3. Destinat Composit

Valeur

Date d'e.

Accusé de

Destinataire

: Ustredna Zidov, Bratislava

Composition de l'envoi : lait condensé sucré,

20 caisses de 48 boîtes de 400 gr.

Valeur

: R. 1'150

Date d'expédition

: 12 août 1943 - 20 caisses marques CMS

19528 à 19547

brut 472 kgs net 410

Accusé de réception

: 25 novembre 1943

Destinataire

: Ustredna Zidov, Bratislava

Composition de l'envoi : lait condensé sucré

20 caisses de 48 boîtes de 400 gr.

Valeur

: Mr. 1'150.-

Date d'expédition

: 12 août 1943,

wagon Dresden 6256 - 20 caisses marques CMS 19508 à 19527

brut 492 kgs net 444

Accusé de réception

: 25 novembre 1943

6. Destinataire

: Ustredna Zidov, Bratislava

Composition de l'envoi : lait condensé sucré

50 caisses de 48 boîtes de 400 gr.

Valeur

: h. 2'900 .-

Date d'expédition

: 15 novembre 1943 -

wagon Dresden 6836 - 50 caisses marques

CMS 1 à 50

brut 1180 kgs net 1025 "

Accusé de réception : 28 décembre 1943.

# SLOVAQUIE

### Envoi

expédié par la Commission Mixte de Secours à la

### JUDISCHE GEMEINDE, (USTREDNA ZIDOW) -Bratislavae n

1943

Date de l'expédition :

6 janvier 1943.

Désignation :

9 caisses

poids brut total : 271 kgs valeur en frs.s. : 4'812.--

Réception :

Accusé de réception de la Ustredna Zidow, Bratislava, du 20 février 1942.

#### ACCUARÉ CO P

Destinatuire Jomposition d

Date d'expédi

Accusé de ré

Destinatoire

Valent

Composition

iệcxe's etid

Valenr

Despiescia

Composittan

Tuelov Date o'expe

hoousd de a

# Médicaments.

Allega		
Acide acétylsalicylique		
AMMONIACIIA ANIGA	tabl.	4'000
Barbital	kg.	1
Benzoate de oaféine et de sodium	kg.	0.300
Democate de careino et de cost	kg.	0,500
Benzoate de caféine et de sodium	amp.	500
Bicarbonate de sodium	tabl.	1,000
Caféine	kgs	ĭŏ
Charbon médicinal	kg.	0,200
Dipyrine	kg.	1,~00
Extrait fluide de réglisse	tabl.	21000
Feuilles de digitale en poudre	kg.	~ 000
Glucose 20% 10 cc	kg.	7
Glucose 40% 10 cc	amp.	200
Glucose 20% 20 cc	amp.	200
Glucoso 40% 20 co	amp.	200
Hexamine camphrée 0,5	amp.	200
Orvide journe de manufacture 0,5	tabl.	1'000
Oxyde jaune de meroure	kg.	
Oxyde de zinc pour pommade	kg.	0,300
Pâte de zinc	kgs	2
Permanganate de potassium	kg.	<b>5</b> 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
그 사람들이 가장하는 경우에 이렇게 들었다고 하는 것이 없는 것이 있다.	~~0 ▼	4

	Phénacétine	lra.	0.500
	Précipité blanc	kg.	0,500
	Salicylate de caféine et de sodium 0,25	kg. tabl.	0,400 1,000
	Salidy tare de differencement et de acatam	tabl.	1,000
	Salloylate de sodium	kgs	1,000 2
	Sous-gallate de bismuth	kg.	
	Sous-nitrate de bismuth	kg.	0,500 1
	Sulfate de magnésie	kgs	ž
	Sulfate de quinine 0,25	tabl.	1'000
	Sulfate de quinine 0,10	tabl.	500
	Sulfobituminate d'ammonium	kg.	0,100
		<b>.</b>	
g	pécialités.		
2			
	Acétyloholine Roche 0,1	doses	68
	Acétylcholine Roche 0,2	doses	68
	Allisatine Sandoz .	tabl.	250
	Bellergal Sandoz	drag.	500
	Calcium Sandoz en poudre	kg.	1,500
	Calcium Sandoz tablettes chocolatées	tabl.	300
	Calcium Sandoz 10% 10 cc	amp,	80
	Calcium Sandoz 10% 5 cc	amp.	500
	Calcium Sandoz	tabl.	5 500
	Cardiazol 1 cc	amp.	150
	Cardiazol 3 cc	amp.	60
	Cardiazol O,1	tabl.	300
	Cibalgine Ciba 0,25	tabl.	1'000
	Cibazol Ciba	tabl.	4'000
	Cibazol Ciba	kg.	0,400
	Coramine-R. Ciba	tabl.	500
	Coramine Ciba 1,7 cc	amp.	800
	Coramine Ciba 15 cc	flac.	200
	Dériphylline 1 cc	amp.	75
	Désogène Geigy, solution	kgs	3
	Dial Ciba	tabl.	200
	Digalène Roche	tabl.	1'625
	Digifoline Ciba	tabl.	250
	Digilanide Sandoz 100 cc	flac.	5
	Digipuratum 0,1	tabl.	240
	Digipuratum 1,1 cc	amp.	60
	Entéro-Vioforme Ciba	tabl.	800
	Félamine Sandoz	tabl.	500
	Gynergène Sandoz	tabl.	100
	Ipécopan Sandoz	tabl.	750
	Larostidine Roche 5,3 cc	amp.	200
	Merfène Zyma, pommade	kg.	1,500
	Martana 7-ma hammada anhta miduc	kg.	0.500
	Martana Zima dol accinglist contourer to to	flac.	5
	Merfèno Zyma, teinture colorée 1000 co		.2
	Merfène Zyma, solution 10 cc	flac.	30
	Merfène Zyma, solution 100 co	flac.	1
	Saridon Roche	tabl.	660
5 ° - '	Scillarène Sandoz	tabl.	250
	Sécacornine Rocho	amp.	30
	Sécacornine Roche	tabl.	130
	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR		

Somnifène Roche 12 cc Somnifène Roche solution Spasmalgine Roche Strophoside Sandoz 1 cc Trasentine Ciba 0,075 Vasocor forte Siegfried Vasogène Vioforme Ciba	flac. kg. tabl. amp. tabl. amp. kg.	2 0,100 120 78 200 50 0,250 0,100

# vitamines.

Benerva Roche Benerva forte Roche Becozyme Roche Redoxon Roche	(Vit.C) (Vit.B <sub>1</sub> ) (Vit.B <sub>1</sub> ) 1,1 cc (Vit.B totale) (Vit.C) 2,2 cc	tabl. tabl. amp. tabl. amp.	40'000 400 100 2'660 130
Redoxon forte Roche	(Vit.C) 5,3 cc	amp.	165

### CO-MICSION MINTE DE SECOURS DE LA CROIX-ROUGE INTERNATIONALE

#### 4, Cours des Dastions

#### Gonève

Genève, le 14 juin 1944

Envoi à la maison d'enfants Lesno Errdo - Ljubliana

Vers la fin de l'année 1941, des organisations juives de bienfaisance en Suisse remirent à la Commission lixte de Secours de la Croix-Rouge internationale les fonds nécessaires à l'expédition de médicaments à la maison d'enfants Lesno-Brrdo, Ljubliana, qui abritait une cinquantaine d'enfants israélites réfugiés.

Le 15 janvier 1942, la Commission Mixte procéda à cet envoi, comportant des produits chimiques divers, des socialités pharmacoutiques suisses, des vitamines et des fortifiants, d'une valeur de fr.s. 415.-

Cette expédition s'effectua par l'entremise de la Croix-Rouge italienne à Ljubliana, qui prêtait son assistance à la maison d'enfants de Lesno-Brrdo, et elle arriva à bon port, selon l'accusé de réception reçu peu sords.

-0-0-0-0-

### SLOVENIE

expédié par la Commission Mixte de Secours à la

# MAISON d'ENFANTS de LESNO-BRNO

- Ljublana -

en

1942

Date de l'expédition : 15 janvier 1942.

Objet: Médicaments, spécialités pharmaceutiques

et vitamines.

5 caisses et 2 colis

poids brut total : 59 kgs valeur en frs.s. : 445.--

Réception : Accusé de réception de la Maison d'Enfants de Lesno-Brno, Ljublana, du 20 avril 1942.

### Médicaments.

Acide acétylsalicylique Acide borique		tabl.	300
Amidopyrinė 0,1		kg. tabl.	0,500 200
Benzonaphtol		kg.	0,050
Bicarbonate de sodium		kg.	0,500
Charbon médicinal Extrait de Sénéga pr. i	infusion	kg. kg.	0,100
Extrait de malt		kgs	10
Phénacétine 0.5		tabl.	100
Salicylate de sodium		kg.	0,200
Sous-gallate de bismuth		kg.	0,050
Sous-nitrate de bismuth		kg.	0,200
Sulfate de quinine 0,1		tabl.	300
Vaseline jaune		kg.	0,100

# <u>spécialités</u>.

Calcium Sandoz en poudre				
Calcium Sandoz tablettes	Oboced-14	1.5	kg.	1
Calcium Sandoz 2 cc	GUOCOT#1668		tabl.	300
Calcium Sandoz			amp.	100
Cardiazol			tabl:	150
Cibalbine Ciba			tabl.	100
Cibalgine Ciba			tabl.	100
Cibazol Ciba 0,5	,		kg.	0,250
Cibazol Ciba en poudre			tabl.	250
Digalène Roche			kg.	0,100
Digilanide Sandoz 100 co			tabl.	125
Jemalt Wander			flac.	1
Saridon Roche		1	kgs	10
Unguentolan pommade			tabl.	250
Vioforme Ciba			kg.	1
	*	-	kg.	0,050

# vitamines.

Benerva Roche	(Vit.B <sub>1</sub> )	•		tabl.	300
Redoxon Roche	(Vit.C <sup>-</sup> )	)	•	tabl.	1'000
Redoxon Roche	(Vit.C)			amp.	50
Redoxon Roche	(Vit.C)	5,3 cc	·	amp.	25
Vi-Dé Wander	(Vit.D)	100 ca		flag	7